



MARKKRANSTÄDT

Mit Energie in die Zukunft.

Markranstädt informativ

Ausgabe 08 / 2019 | 10. August 2019 | Jahrgang 29

Amtsblatt und **Stadtjournal** der Stadt Markranstädt mit den Ortschaften Frankenheim, Göhrenz, Großlehna, Kulkwitz, Quesitz, Räpitz

Am 15. August 1879 wurde Hugo Ruppe in Apolda geboren, studierte Maschinenbau in Ilmenau und arbeitete anschließend, ab 1902, im Betrieb des Vaters – Ruppe und Sohn, später Apollo-Werke-AG. Im Jahr 1907 verließ Hugo Ruppe das väterliche Unternehmen und gründete im folgenden Jahr die Markranstädter Automobilfabrik MAF. Wer noch mehr über die Geschichte des Automobilbaus in Markranstädt erfahren möchte, der ist zum Jubiläumsfest „Hugo Ruppe – Gründer der MAF wird 140 Jahre“ am 17. August 2019 ab 11 Uhr bis 18 Uhr im Mehrgenerationenhaus Markranstädt eingeladen. Neben vielerlei historischer Fahrzeuge und Mitmachaktionen rund um Mobilität heute und gestern versprechen die Veranstalter Unterhaltung bei Tanz, Gesang und interessanten Vorträgen zur Geschichte des Automobils in Markranstädt. Natürlich dürfen die Oldtimer nicht nur bewundert werden. Weitere Informationen finden Sie auf Seite 17.



Drei der schmucken MAFs sind im Eigentum der Stadt

Am 13. Juli 2019 übergaben Bürgermeister Jens Spiske und Landrat Henry Graichen offiziell die neue Drehleiter der Freiwilligen Feuerwehr Markranstädt vertreten durch den Stadtwehrlleiter Thomas Haetscher. Seit über einem Jahr ist der alte Hubsteiger bereits außer Betrieb. Deshalb musste zügig ein neues Fahrzeug angeschafft werden. Um die Lieferzeit zu verkürzen, wurde auf einen Vorfühswagen zurückgegriffen. Anpassungen entsprechend dem Bedarf der Markranstädter Wehr waren möglich und sind berücksichtigt worden. Trotz der schönen modernen Technik wünscht sich Bürgermeister Jens Spiske, dass sie letztlich nur zu Übungszwecken zum Einsatz kommt. Und sollte doch der Ernstfall eintreten, so soll das Fahrzeug gute und fachliche Hilfe leisten und die Feuerwehrleute gesund nach Hause bringen. Fortsetzung auf Seite 5.



Hoch hinaus mit der neuen Drehleiter



MUM...
27.09. | 9.30 – 18.00 Uhr
Berufsorientierung und Verbrauchermesse
unter einem Dach in der Stadthalle Markranstädt
Regionale Wirtschaft – Arbeitgeber, Dienstleister &
Produzenten, über 50 Aussteller auf 1300 m²
Ausbildungs- & Jobbörse, Vorträge zu Themen des Alltags
Modenschau bei Kaffee und Kuchen
mehr auf www.markranstaedt.de
Freier Eintritt!

mum 2019



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Mit Energie in die Zukunft.

EINLADUNGEN

Termine vorbehaltlich der Konstituierung des neuen Stadtrates nach rechtskräftiger Erledigung der Beanstandung

Die 51. Sitzung des Technischen Ausschusses findet am **Montag, dem 26.08.2019, um 18.30 Uhr** im Beratungsraum Bürgerrathaus, Markt 1, 1. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Die 51. Sitzung des Verwaltungsausschusses findet am **Dienstag, dem 27.08.2019, um 18.30 Uhr** im Beratungsraum Bürgerrathaus, Markt 1, 1. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Die 52. Sitzung des Stadtrates findet am **Donnerstag, dem 05.09.2019, um 18.30 Uhr** im Ratssaal, Gebäude Markt 11, 4. Obergeschoss in Markranstädt statt.

Spiske,
Bürgermeister

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Bebauungsplan „Wohngebiet Glasauer Weg“ Großlehna – Einleitung des Bauleitplanverfahrens

Der Stadtrat der Stadt Markranstädt hat in seiner Sitzung am 04.07.2019 die Einleitung eines Satzungsverfahrens gemäß § 2 Abs. 1 des Baugesetzbuches (BauGB) zur Aufstellung des Bebauungsplans „Wohngebiet Glasauer Weg“ Großlehna beschlossen. Der Beschluss wird gemäß § 2 Abs. 1 BauGB hiermit ortsüblich und öffentlich bekannt gemacht. Der Geltungsbereich des Bebauungsplans umfasst Freiflächen westlich des Glasauer Wegs in der Ortslage Großlehna und entspricht der folgenden Lageübersicht:



Mit dem eingeleiteten Bauleitplanverfahren soll das Planungsrecht für die Entwicklung von Wohnbauflächen geschaffen werden.

Der Verfahrensschritt zur frühzeitigen Unterrichtung der Öffentlichkeit gemäß § 3 Abs. 1 BauGB über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung und deren voraussichtlichen Auswirkungen wird rechtzeitig im Amtsblatt der Stadt Markranstädt bekannt gegeben.

Spiske,
Bürgermeister

ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Bekanntmachung nach § 14 Abs. 2 SächsKitaG der Stadt Markranstädt für das Jahr 2018

1. Kindertageseinrichtungen

1.1. Erforderliche Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
erforderliche Personalkosten	807,44	358,14	191,28
erforderliche Sachkosten	296,45	131,49	70,41
erforderliche Personal- und Sachkosten	1.103,89	489,63	261,69

Geringeren Betreuungszeiten entsprechen jeweils anteilige Personal- und Sachkosten (z. B. 6 h-Betreuung im Kindergarten = 2/3 der erforderlichen Personal- und Sachkosten für 9 h).

1.2. Deckung der Personal- und Sachkosten je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Landeszuschuss	189,44	189,44	126,29
Elternbeitrag (ungekürzt)	204,39	131,55	71,65
Gemeinde (inkl. Eigenanteil freier Träger, Ergänzungspauschale Bund*)	710,06	168,64	63,75

1.3. Aufwendungen für Abschreibungen, Zinsen, Miete

1.3.1. Aufwendungen für alle Einrichtungen gesamt je Monat

Aufwendungen in €	
Abschreibungen	16.141,67
Zinsen	
Miete	83,67
Gesamt	16.225,33

1.3.2. Aufwendungen je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

	Krippe 9 h in €	Kindergarten 9 h in €	Hort 6 h in €
Gesamtaufwendungen je Platz und Monat	161,83	71,88	3,88

2. Kindertagespflege nach § 3 Abs. 3 SächsKitaG

2.1. laufende Geldleistung für die Kindertagespflege je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

Kindertagespflege 9 h in €	
Erstattung angemessener Kosten für den Sachaufwand (§ 23 Abs. 2 Nr. 1 SGB VIII)	646,53
Betrag zur Anerkennung der Förderleistung (§ 23 Abs. 2 Nr. 2 SGB VIII)	
durchschnittliche Erstattungsbeträge für Beiträge zur Unfallversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII), Alterssicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 3 SGB VIII) sowie zur Kranken- und Pflegeversicherung (§ 23 Abs. 2 Nr. 4 SGB VIII)	49,75
= laufende Geldleistung	696,28
freiwillige Angabe: weitere Kosten für die Kindertagespflege (z.B. für Ersatzbetreuung, Ersatzbeschaffung, Fortbildung, Fachberatung durch freie Träger)	8,69
= Kosten für die Kindertagespflege insgesamt	704,97

2.2. Deckung der laufenden Geldleistung bzw. – sofern relevant – der Kosten Kindertagespflege insgesamt je Platz und Monat (Jahresdurchschnitt)

Kindertagespflege 9 h in €	
Landeszuschuss	189,44
Elternbeitrag (ungekürzt)	204,39
Gemeinde (inkl. Ergänzungspauschale Bund*)	311,14

* Ergänzungspauschale nach Artikel 6 des Gesetzes zur Stärkung der kommunalen Investitionskraft vom 16. Dezember 2015 im Umfang von 6,56 Euro monatlich je 9-h-Kind und 4,37 Euro je 6-h-Kind.

Markranstädt, 05.06.2019

Hübler,
Sachbearbeiter Kindereinrichtung

BEKANNTMACHUNG DER STADT MARKKRANSTÄDT

Gemäß § 88c Abs. 2 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO), in der jeweils geltenden Fassung, wird bekannt gegeben, dass der Stadtrat in seiner Sitzung vom 04.07.2019 den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2015 festgestellt hat.

1. Feststellung des Jahresabschlusses per 31.12.2015

1.1 Ergebnisrechnung

Ordentliches Ergebnis	254.079,85 €
Sonderergebnis	2.818.482,43 €
Abdeckung von Fehlbeträgen aus Vorjahren	0,00€
Gesamtergebnis	3.072.562,28 €

1.2 Finanzrechnung

Zahlungsmittelsaldo aus laufender Verwaltungstätigkeit	1.666.271,58 €
Zahlungsmittelsaldo aus Investitionstätigkeit	-2.440.504,69 €
Zahlungsmittelsaldo aus Finanzierungstätigkeit	-660.069,28 €
Änderung des Finanzmittelbestandes im Haushaltsjahr	-1.434.302,39 €

1.3 Vermögensrechnung

Aktiva	160.823.838,62 €
davon entfallen auf das Anlagevermögen	146.559.856,10 €
davon entfallen auf das Umlaufvermögen	14.243.723,76 €
davon entfallen auf aktive Rechnungsabgrenzungsposten	20.258,76 €
Passiva	160.823.838,62 €
davon entfallen auf die Kapitalposition	94.035.107,75 €
davon entfallen auf die Sonderposten	47.923.867,54 €
davon entfallen auf die Rücklagen	1.109.458,03 €
davon entfallen auf die Verbindlichkeiten	17.602.915, 13 €
davon entfallen auf passive Rechnungsabgrenzungsposten	152.490, 17 €

2. Verwendung des Jahresergebnisses 2015

Überschuss des ordentlichen Ergebnisses, der in die Rücklage des ordentlichen Ergebnisses eingestellt wird	254.079,85 €
Überschuss des Sonderergebnisses, der in die Rücklage des Sonderergebnisses eingestellt wird	2.818.482,43 €

Markranstädt, 12.07.2019


Spiske,
Bürgermeister

WAHLBEKANNTMACHUNG

Anlage 17A (zu § 42 Absatz 1 Satz 1 LWO)

1. Am 1. September 2019 findet die **Wahl zum 7. Sächsischen Landtag** statt. Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.
2. Die Stadt ist in folgende 13 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt:

Wahlbezirk Nr.	Abgrenzung des Wahlbezirks	Bezeichnung des Wahlraums	Wahlraum barrierefrei
010	Sportcenter Markranstädt	Leipziger Straße 47, Markranstädt	ja
015	Sportcenter Markranstädt	Leipziger Straße 47, Markranstädt	ja
020	Stadthalle Markranstädt	Leipziger Straße 4, Markranstädt	ja
030	Stadtverwaltung Markranstädt	Markt 11 (Haus 2, EG), Markranstädt	ja
040	Kommunikations- und Kreativzentrum (KuK)	Parkstraße 9, Markranstädt	ja
050	KITA „Am Stadtbad“	Am Stadtbad 35, Markranstädt	ja
060	Vereinsraum SG Räpitz	Schkeitbarer Straße 60, Markranstädt OT Räpitz	nein
070	Ortsbegegnungszentrum Döhlen	Zum Rittergut 65, Markranstädt OT Döhlen	nein
080	Vereinsraum „Schnelle Spritze“	Seebenischer Straße 2a, Markranstädt OT Albersdorf	ja
090	Mehrzweckgebäude Frankenheim	Priesteblicher Straße 8, Markranstädt OT Frankenheim	ja
095	Schulungsraum OFW Gärnitz	Feldscheunenweg 4, Markranstädt OT Gärnitz	nein
100	Grundschule Großlehna	Schwedenstraße 1, Markranstädt OT Großlehna	ja
200	Grundschule Großlehna	Schwedenstraße 1, Markranstädt OT Großlehna	ja

In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 05.08.2019 bis 11.08.2019 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Der Briefwahlvorstand tritt zur Zulassung der Wahlbriefe sowie zur Ermittlung und Feststellung des Briefwahlergebnisses um 14.30 Uhr im Ratssaal, Markt 11, Markranstädt zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen. Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden. Gewählt wird mit amtlich hergestellten Stimmzetteln. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraums einen Stimmzettel ausgehändigt. Jeder Wähler hat eine Direktstimme und eine Listenstimme. Das Stärkeverhältnis der Parteien im Sächsischen Landtag errechnet sich nur aus der Anzahl der Listenstimmen.

Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer

- a) für die Wahl im Wahlkreis die Namen der Direktbewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge, bei Kreiswahlvorschlägen von Parteien außerdem den Namen der Parteien und, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch diese, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem das Kennwort und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,
- b) für die Wahl nach Landeslisten die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch diese, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine Direktstimme in der Weise ab,
dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll,
und seine Listenstimme in der Weise,
dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.

Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraums oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,
 - a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises oder

b) durch Briefwahl teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Stadt einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Wahlumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (in verschlossenem Wahlumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 16.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 13 Absatz 4 des Sächsischen Wahlgesetzes). Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

7. Im Wahlbezirk 015 (Sportcenter 015) wird eine repräsentative Wahlstatistik nach §70 der Landeswahlordnung durchgeführt.

Markranstädt, den 10.08.2019


Spiske,
Bürgermeister



ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG

Hinweise zur Durchführung der Briefwahl zur Landtagswahl am 01.09.2019

Briefwahlunterlagen können nur schriftlich oder mündlich beantragt werden. Fernmündliche Anträge (telefonisch) sind unzulässig. Der Antrag zur Durchführung der Briefwahl (Wahlscheinantrag) ist auf der Rückseite der Wahlbenachrichtigung abgedruckt. Die Wahlbenachrichtigung wird allen im Wählerverzeichnis eingetragenen Wahlberechtigten **bis spätestens 11. August 2019** zugesandt.

Sollten Sie von Ihrem Wahlrecht in Form der Briefwahl Gebrauch machen wollen, müssen Sie den Wahlscheinantrag ausfüllen, unbedingt unterschreiben und an die **Stadt Markranstädt, Briefwahlbüro, Markt 1, 04420 Markranstädt** zurücksenden. Der Wahlscheinantrag kann aber auch mündlich (im Briefwahlbüro) oder über das Internet auf der Homepage der Stadt Markranstädt (www.markranstaedt.de) unter „Briefwahl online“ oder formlos an o. g. Adresse gestellt werden. Ein formloser Antrag muss dennoch folgende Angaben enthalten:

- Name, Vorname,
- Wohnanschrift,
- ggf. Anschrift, an die die Briefwahlunterlagen gesandt werden sollen (wenn Wohnanschrift abweicht) und
- eigenhändige Unterschrift.

Sie können Ihre Briefwahlunterlagen gern auch persönlich abholen und gleich vor Ort Briefwahl durchführen. Dazu bringen

Sie bitte unbedingt ein gültiges Ausweisdokument (Personalausweis oder Reisepass) mit. Alternativ legen Sie den Wahlscheinantrag oder den formlosen Antrag in Verbindung mit einem gültigen Ausweisdokument vor.

Das **Briefwahlbüro** befindet sich im **Bürgerrathaus der Stadt Markranstädt, Markt 1** und hat ab dem **12.08.2019** bis zum **30.08.2019** zu folgenden Öffnungszeiten geöffnet:

Montag:	geschlossen, außer am 12.08.2019 08.00 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 15.00 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 18.00 Uhr
Mittwoch:	geschlossen
Donnerstag:	08.00 bis 11.30 Uhr und 13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr

Am Freitag, dem 30.08.2019, ist die Briefwahl bis 16.00 Uhr möglich.

Die Abholung von Briefwahlunterlagen für einen anderen ist nur möglich, wenn derjenige hierzu schriftlich bevollmächtigt ist. Die bevollmächtigte Person darf nicht mehr als vier Wahlberechtigte insgesamt vertreten. Ein Wahlberechtigter mit Behinderung kann sich für die Antragstellung einer anderen Person bedienen.

Schwertner,
Fachbereichsleiter I, BürgerService



MITTEILUNGEN AUS DEM RATHAUS

BÜRO DES BÜRGERMEISTERS

Eine neue Drehleiter für die Freiwillige Feuerwehr Markranstädt (Fortsetzung vom Titel)

Das Drehleiterfahrzeug besteht aus einem serienmäßigen Fahrgestell von MAN Truck & Bus SE und einem Aufbau des Typs Drehleiter L32A XS 3.0. Mit der neuen Drehleiter ist eine Rettungshöhe von bis zu 32 m möglich. Der alte Hubsteiger schaffte lediglich eine Höhe von bis zu 22 m. Die Konstruktion der Lei-



Mit Energie in die Zukunft.

ter und des Rettungskorbes erlaubt ebenfalls einen Einsatz aus Notlagen, die „unter dem Fahrzeug“ liegen. Denn das oberste Leitersegment ist um etwa 70 Grad nach unten schwenkbar. Das Fahrzeug bietet weiterhin viel Stauraum für die feuerwehrtechnische Ausrüstung der Kameradinnen und Kameraden. Dazu zählen beispielsweise Pressluftatmer, Druckschläuche, Kettensäge, Schutzhelme, Sprungpolster, Schnittschutzjacken und -hosen. Das Fahrzeug (Baujahr 2019) ist rund 15 Tonnen schwer und hat eine Leistung von 290 PS. Das Fahrgestell und der Aufbau wurden durch Rosenbauer Deutschland GmbH geliefert und kosten rund 639.000 Euro. Für die zusätzliche Ausrüstung, bereitgestellt durch BTL Brandschutztechnik GmbH Leipzig, wurden weitere rund 43.000 Euro ausgegeben. Die Investition wurde durch den Landkreis Leipzig mit einem Betrag von 438.000 Euro gefördert.

Bei einem Tag der offenen Tür im Anschluss feierte die Ortsfeuerwehr Markranstädt den schmucken Zuwachs der Fahrzeugflotte. Die vielfältige Technikflotte beeindruckte dabei Jung und Alt. Und die Jugendfeuerwehr zeigte, was sie bereits alles gelernt hat. Eine große Hüpfburg sorgte für Spiel und Spaß bei den Kleinen.

Heike Helbig,
Fachbereichsleiterin FB IV



BÜRO DES BÜRGERMEISTERS

Bürgermeistersprechstunde

Sehr geehrte Einwohnerinnen und Einwohner,

die Bürgermeistersprechstunde der Ortschaft Räpitz findet **am Dienstag, dem 20. August 2019 von 16 Uhr bis 18 Uhr im Vereinsraum der SG Räpitz, Schkeitbarer Straße 60**, statt.

Die Bürgermeistersprechstunde in Markranstädt am 27. August 2019 muss aus organisatorischen Gründen abgesagt werden. Die nächste Bürgermeistersprechstunde findet am **24. September 2019 von 15 Uhr bis 18 Uhr im Rathaus Markranstädt**, Büro des Bürgermeisters Zi-Nr. 108 statt.

Spiske,
Bürgermeister

FACHBEREICH I – BÜRGERSERVICE

Eingeschränkte Öffnungszeiten des BürgerService der Stadt Markranstädt

Aufgrund personeller Engpässe bleibt der BürgerService der Stadtverwaltung Markranstädt beginnend ab dem 22.07.2019 bis auf weiteres montags geschlossen.

Eine Ausnahme bildet Montag, der 12.08.2019, um den Wählerinnen und Wählern die Einsichtnahme in das Wählerverzeichnis zu gewährleisten.

Die derzeitigen Öffnungszeiten sind wie folgt:

Montag	geschlossen (Ausnahme 12.08.2019: 8 – 11.30 & 13.30 bis 15 Uhr)
Dienstag	8 – 11.30 & 13.30 – 18 Uhr
Mittwoch	geschlossen
Donnerstag	8 – 17 Uhr
Freitag	8 – 12 Uhr
Samstag	9 – 11 Uhr 1. und 3. im Monat

FACHBEREICH IV – WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG/ STADTMARKETING/SCHULEN UND KULTUR

Jetzt mitmachen – Weihnachtsmarkt Wochenende in Markranstädt

Als ein Höhepunkt in der Vorweihnachtszeit finden an dem Wochenende vom 7. bis 8. Dezember Weihnachtsmärkte in Markranstädt statt. Am Samstag lädt die Stadt Markranstädt zum 13. Markranstädter Weihnachtsmarkt auf dem Marktplatz und am Sonntag die Einzelhändler der Marktarkaden zum beliebten Adventsspaziergang ein. Auch in diesem Jahr wollen wir der Tradition folgend gemeinsam mit einheimischen Vereinen, Kindertagesstätten, Schulen und Unternehmen den Besuchern ein paar unvergessliche Stunden bieten. Für die besinnliche Atmosphäre sorgen neben festlichen Klängen viele Stände mit regionalen Produkten und köstlichen Leckereien.

Bitte lassen Sie es uns wissen, wenn auch Sie etwas zum 13. Markranstädter Weihnachtsmarkt oder dem Adventsspaziergang beitragen möchten. Melden Sie sich dazu bis zum 31. August 2019 bei Frau Sörgel unter der Rufnummer 034205/61-167 oder per E-Mail an m.soergel@markranstaedt.de.

Mandy Sörgel,
Sachbearbeiterin

Information

Der Bundesverband mittelständische Wirtschaft wird am Mittwoch dem 4. September 2019, 9 Uhr (Einlass 8.30 Uhr), ein Unternehmerfrühstück im Ratssaal der Stadt Markranstädt durchführen. Interessierte Unternehmer können sich anmelden bei Constanze Weiß (Mail: constanze.weiss@bvmw.de).

Für Rückfragen stehe ich Ihnen selbstverständlich und gerne zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

i.A.
Carolin Weber, Stadt Markranstädt
Wirtschaftsförderung
Telefon: 034205/61105
Mail: c.weber@markranstaedt.de



MARKRANSTÄDT

Mit Energie in die Zukunft.



MITTEILUNGEN ANDERER BEHÖRDEN

Mit Energie in die Zukunft.

BERATUNGSSTELLE DES KREISSOZIALAMTES

„Soziale Hilfen und Pflegekoordination“

Das Kreissozialamt informiert Bürger aus Markranstädt und Umgebung!



Die Beratungsstelle des Kreissozialamtes „Soziale Hilfen und Pflegekoordination“ informiert kostenlos über folgende Themen: Pflegeleistungen, Pflegeheimkostenübernahme, Demenz, Schwerbehindertenausweis, Landesblindengeld, Wohngeld, Vorsorgevollmacht & Patientenverfügung, Sozialhilfeleistungen, Alltagsbegleiter & Nachbarschaftshelfer, Ehrenamtskarte & Aufwandsentschädigung, Altersgerechtes Wohnen, Rentenangelegenheiten.

Sie erhalten ebenfalls entsprechende Anträge und Hilfestellung beim Ausfüllen sowie Broschüren sowie weitergehende Kontaktdaten!

Die mobile Beratungsstelle kommt nach Markranstädt!

Wann? Dienstag, 10. September 2019, 15-17 Uhr
Wo? Mehrgenerationenhaus Markranstädt, Weißbachweg 1, 04420 Markranstädt

Um Wartezeiten zu vermeiden, bitten wir Sie vorab um Terminabstimmung:

Karina Keßler, Kreissozialamtsleiterin
Tel.: 03433 / 241 – 2100
karina.kessler@lk-l.de

Nils Neu, Pflegekoordinator
Tel.: 03433 / 241 - 2137
nils.neu@lk-l.de

Senta Liebmann, Pflegekoordinatorin
Tel.: 03433 / 241 – 2157
senta.liebmann@lk-l.de

ÖFFENTLICH BESTELLTER VERMESSUNGSINGENIEUR
FRAU DIPL.-ING.(FH) SYLVIA SCHEFFER

Offenlegung von Ergebnissen einer Zerlegung und Abmarkung

Gem. § 17 der Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatG in der jeweils geltenden Fassung.

In der Gemeinde Stadt Markranstädt, Gemarkung Räpitz Flur 2, wurden an den Flurstücken: 83/48, 83/19, 83/20, 83/22, 83/23, 83/42, 83/49, 83/50, 83/53 und 156 die Flurstücksgrenzen durch eine Katastervermessung bestimmt und abgemarkt. Allen betroffenen Eigentümern und Erbbauberechtigten werden die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung durch Offenlegung bekannt gemacht. Die Ermächtigung zur Bekanntgabe von Verwaltungsakten auf diesem Wege ergibt sich aus § 17 der Verordnung des Sächsischen Staatsministeriums des Inneren zur Durchführung des sächsischen Vermessungsgesetzes (Durchführungsverordnung zum Sächsischen Vermessungs- u. Katastergesetz – SächsVermKatG) vom 6. Juli 2011 (SächsGVBl. S. 275).

Die Ergebnisse liegen ab dem **10.08.2019 bis zum 09.09.2019 in meinen Geschäftsräumen: Dieskaustraße 169 in 04249 Leipzig, Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 16 Uhr** zur Einsichtnahme bereit. Gemäß § 17 Absatz 1 Satz 5 SächsVermKatGDVO gelten die Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung ab dem **16.09.2019** als bekannt gegeben.

Für Rückfragen stehe ich Ihnen unter der Telefonnummer 0341/9800611 zur Verfügung. Dieses Schreiben wird auch auf der Webseite: www.vb-scheffer.de veröffentlicht.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die offengelegten Ergebnisse der Grenzbestimmung und Abmarkung können die betroffenen Eigentümer und Erbbauberechtigten innerhalb eines Monats nach dem Wirksamwerden der Bekanntgabe Widerspruch einlegen.

Der Widerspruch ist schriftlich oder zur Niederschrift bei mir oder dem Staatsbetrieb Geobasisinformation und Vermessung Sachsen, Olbrichtplatz 3 in 01099 Dresden einzulegen.

Leipzig, den 17.07.2019

gez. *Sylvia Scheffer*,
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur

Die 09. Ausgabe des Markranstädt informativ erscheint am 14.09.

Der Redaktionsschluss für die Stadtverwaltung fällt auf den 27.08.

KINDER / JUGEND / SCHULE

Die Stadt, die gewinnt.

OBERSCHULE MARKRANSTÄDT

„Schnuppertag“ Berufsorientierung 2019 der Oberschule Markranstädt

Um als Schüler einer Oberschule den richtigen Beruf zu finden, gibt es mehrere Wege. An der Oberschule Markranstädt werden viele solche Wege angeboten, um den Kindern und Jugendlichen ihre Entscheidung für einen Ausbildungsberuf zu erleichtern. Schon frühzeitig, in der 7. Klasse beginnend

– unterstützt durch die Lehrerschaft und ein erfahrenes Berufsorientierungsteam - die Orientierung unserer Schüler auf ihr späteres Berufsleben. Jugendliche, die ein Ziel vor den Augen haben, lernen bewusster und erkennen schneller, was ihnen im Leben wichtig ist. Rund 80 Schüler unserer 7. Klassen nutzten am 27. Juni 2019 bei einem „Schnuppertag“ die Möglichkeit, Unternehmen und Einrichtungen aus der Stadt Markranstädt und dem Umland kennenzulernen. Im Vorfeld hatten die Schüler die Möglichkeit, sich für ein bestimmtes Berufsfeld zu entscheiden. Aus



Annika Renneberg und Julienne Meyer werden angeleitet von Bauingenieurin Marie-Theres Bochnig vom Ingenieurbüro für Planungsleistungen Dennis Kraft

den zur Verfügung stehenden Plätzen wurden dann – oft nach heißer Diskussion mit dem Lehrer – die Schüler den Unternehmen zugeteilt, die ihre Mitwirkung erklärt hatten.

Einen großen Anteil daran hatte Frau Carolin Weber vom Fachbereich Wirtschaftsförderung der Stadt Markranstädt, der wir hiermit unseren herzlichen Dank für die geleistete Arbeit in Vorbereitung und Durchführung des „Schnuppertages“ ausdrücken möchten. Unser ausdrücklicher Dank gilt aber auch den 17 Unternehmen und Einrichtungen mit ihren engagierten Mitarbeitern, die unseren Schülern an diesem Tag einen ersten Einblick in den Betrieb bzw. die Einrichtung und Ausbildungsberufe in diesen Unternehmen ermöglichten: Heinrich Schmid GmbH & Co. KG, AWO-Pflegeheime „Am Park“ und „Am See“, Dussmann Service Deutschland GmbH, Lutz Rau Elektro GmbH, LAV Technische Dienste GmbH, G & B Zentralheizungs- und Sanitärbau, KSM Schärschmidt, SHT Leipzig Haustechnik, Ingenieurbüro Kraft, X-Style sowie die Kindertagesstätten Marienheim/Storchennest, Weißbachzwerge, Hoßgraben sowie „Am Stadtbad“ und der Hort der Grundschule Markranstädt sowie die Stadt Markranstädt. Viele dieser Unternehmen zählen zu unseren langjährigen Partnern, die uns auch in der Berufsorientierungswoche unserer Schule im September unterstützen. Nur ein kleiner Mosaikstein im breiten Feld der 349 Berufe, in denen dual, also im Betrieb und in der Berufsschule, ausgebildet wird, war dieser Tag – aber der Anfang ist gemacht. Viele Stunden Berufsorientierung – unter anderem im Fachunterricht Wirtschaft-Technik-Haushalt/Soziales – aber auch außer Haus im Bildungs- und Technologiezentrum des Handwerks in Borsdorf und ein ganzes Bündel flankierender Maßnahmen werden in der 8. Klasse folgen, damit die Schüler die Anforderungen der Arbeitswelt, aber auch äußere und innere Arbeitsbedingungen und persönliche Voraussetzungen frühzeitig kennenlernen und sich optimal auf ihre Berufswahl vorbereiten können. Wir verbinden damit auch die Hoffnung, dass viele unserer Schüler sich für ein späteres Leben und Arbeiten in unserer schönen Stadt oder im Umland entscheiden und Markranstädt auch weiterhin eine junge Stadt bleibt: Die Kinder sind unsere Zukunft, lassen Sie uns ihnen die besten Chancen mitgeben.

Hellmut Münzel, Oberschule Markranstädt
Team Berufsorientierung

Auszeichnungsveranstaltung der Besten 2019 des Landkreises Leipzig

Am 18.06.2019 war es wieder soweit. Die Auszeichnungsveranstaltung des Landkreises Leipzig für Schülerinnen und Schüler fand zum wiederholten Male im BSZ Wurzen statt und wieder waren Schülerinnen und Schüler der Oberschule Markranstädt dabei. Sie erhielten die Anerkennung für Ihre geleistete Arbeit

nicht nur im Schuljahr 2018/2019. Neben einer sehr persönlichen Laudatio erhielten die Schülerinnen Isabell Helbig und Aline Krüger sowie die Schüler Benjamin Küchler und Louis Richter tolle Sachpreise und können jetzt hochmotiviert in ihren nächsten Lebensabschnitt starten. Sie beginnen alle vier eine betriebliche Ausbildung.

Die Lehrerinnen und Lehrer der Oberschule wünschen Ihnen dazu alles Gute. Mögen sie sich weiterhin ihre Zielstrebigkeit und Zuverlässigkeit erhalten sowie ihr persönliches Glück im Leben finden.

Gabriele Reißmann,
Schulleiterin



KINDERTAGESSTÄTTE SPATZENHAUS GROSSELEHNA

Die Sonnenkäfer erkunden die Feuerwehr

Am 04.06.2019 war es endlich soweit. Wir Sonnenkäfer fieberten schon lange diesem Tag entgegen, denn wir alle freuten uns auf einen schönen Nachmittag in der Feuerwehr mit unseren Eltern und unseren Erzieherinnen, Frau Matzke und Frau Busse. Hierfür haben wir uns schon seit einigen Wochen intensiv mit dem Thema Feuerwehr beschäftigt. Wir schauten uns Bücher an und studierten Lieder ein, natürlich alles rund um die Feuerwehr. Um 16 Uhr fanden wir uns alle in der Feuerwehr in Großlehma ein. Unsere Eltern hatten ein tolles Buffet mit Obst- und Wienerspießen, Limonade und einigen anderen Leckereien vorbereitet. Nach einer kurzen Eröffnung unseres Beisammenseins durch Frau Matzke, sangen wir unseren Eltern unsere Lieder vor und zeigten, was wir schon alles gelernt hatten. Nach unserem kleinen Auftritt gab es kein Halten mehr, denn jetzt wurde das große Feuerwehrauto ganz alleine für uns aus der Feuerwehr gefahren! Wir durften alle einsteigen und uns die vielen Dinge anschauen, die die Feuerwehrleute im Einsatz benötigen. Sogar das Blaulicht und das Martinshorn wurden ausprobiert. Und als wäre das nicht schon aufregend genug, durften wir



alle selbst einmal Feuerwehrmann und Feuerwehrfrau sein und mit einem Strahlrohr unserer Größe auf die Vorrichtung zielen, auf der ein Haus brannte. Natürlich wollte jeder mal ran. Wir alle schafften es, die Flammen zu löschen. Unsere Lausbuben der Gruppe mussten natürlich auch den Eltern eine kleine Dusche verpassen. Aber das war an diesem heißen Tag eine willkommene Abkühlung. Sogar beim Betanken des Feuerwehrautos mit Wasser durften wir zuschauen. Viel zu schnell verging der Nachmittag und wir mussten uns wieder verabschieden. Wir bedanken uns bei unseren Erzieherinnen, unseren Eltern und bei der Feuerwehr Großlehna/Altranstädt für diesen tollen Nachmittag, von dem wir noch lange erzählen werden.

Die Sonnenkäfer der Kita Spatzenhaus Altranstädt

GRUNDSCHULE MARKKRANSTÄDT

Fit4future- Aktionstag in der Grundschule Markranstädt

Seit nunmehr zwei Jahren beteiligt sich die Grundschule Markranstädt an dem von der DAK unterstützten Programm Fit4future. Kinder fit für die Zukunft zu machen ist das Anliegen des dreijährigen Projekts. Ging es im ersten Jahr der Teilnahme um die Bedeutung der Bewegung für das gesunde Leben, war es im Schuljahr 2018/19 die gesunde Ernährung, die Kindern in ihrer Bedeutung durch vielfältige Aktionen bewusst gemacht wurde. So nahm die Klassenstufe zwei das Frühstück genauer unter die Lupe. Die Kinder informierten sich über die Bestand-

teile in unserer Nahrung, lernten die Lebensmittelpyramide kennen und konnten auf dieser Grundlage für die Klassen ein gesundes Schulfrühstück zusammenstellen. Die dritten Klassen untersuchten den Anteil von Zucker in unserer Nahrung, mit erschreckenden Ergebnissen. Das führte in Klasse 3c soweit, die Fastenzeit einmal für den bewussten Verzicht auf alles Süße zu nutzen.

Einmal im Verlauf der Projektzeit unterstützt die DAK durch Mitarbeiter und inhaltliche Vorbereitung die Schulen bei der Gestaltung eines Aktionstages. Am 1. Juli war es dann soweit. Der Fit4future Aktionstag fand an unserer Schule statt. Nach einem etwas schleppenden Start, konnten die Kinder an vielfältigen Stationen ihr Wissen und Können unter Beweis stellen. Es gab vielfältige Bewegungsstationen, die Schnelligkeit, Geschicklichkeit, Ausdauer oder Kraft erforderten, aber auch Stationen wie das Zuckerquiz, die an erworbenes Wissen im Schuljahr anknüpften. Für die Kinder war dieser Tag sicher ein großes Erlebnis. Unser Dank geht an die zahlreichen Eltern und Großeltern, die die Betreuung an den Stationen übernahmen und damit für einen reibungslosen Ablauf des Projektstages sorgten. Lehrerinnen und Horterzieherinnen konnten sich dadurch auf die Begleitung der Kinder an den Stationen konzentrieren.

Der Tag endete mit einer Siegerehrung für die Besten jeder Klassenstufe und auf unserer Seite mit der Hoffnung, wieder einen kleinen Beitrag zu einer bewussten Lebensweise der Kinder geleistet zu haben.

S. Müller,
Schulleiterin

KINDER-, JUGEND-, KULTUR- UND HEIMATVEREINE

Die Stadt, die bewegt.

FÖRDERVEREIN STADTBAD MARKKRANSTÄDT E. V.

Förderverein bringt Attraktion in Stadtbad



Der Förderverein Stadtbad Markranstädt e. V. möchte sich für die zahlreichen Badegäste in der Saison 2019 bedanken. Daher wird der Verein für die Gäste, wie schon im Jahr 2016 das große Wassertrampolin, von dem Unternehmen Freizeitcampus aus Leipzig, für einen Nachmittag in das Stadtbad holen. Am 24. August 2019 in der Zeit von ca. 11 Uhr bis 18 Uhr werden wir den Besuchern das Trampolin im Herzen des Schwimmbereiches zur Nutzung zur Verfügung stellen.

Die Eintrittspreise bleiben an diesem Tag natürlich stabil. Für die Koordination (damit auch alle hüpfen können) wird das Wassertrampolin nochmal extra durch einen Mitarbeiter des Freizeitcampus bewacht.

Des Weiteren möchten wir auch die Chance nutzen und uns bei den vielen Besuchern an unserem Stand zum Kinderfest bedanken. Also packt am 24. August die Badesachen ein und erobert das Wassertrampolin!

Viel Spaß wünscht der Förderverein Stadtbad Markranstädt e. V.

FÖRDERVEREIN SCHLOSS ALTRANSTÄDT E. V.

Projekttag Grundschule „Nils Holgersson“ Großlehna im Schloss Altranstädt

Am 4. Juli 2019 waren wieder soweit. Die Schüler der Grundschule „Nils Holgersson“ waren vom Förderverein Schloss Altranstädt e. V. eingeladen. In einem gemeinsamen Projekt sollten die Schüler für aktuelle Umweltprobleme sensibilisiert und speziell in ihrer unmittelbaren Umgebung zu ganz persönlichen Aktivitäten des Umweltschutzes angeregt werden.

Die 100 Kinder hatten sich schon in Gruppen aufgeteilt und nach einer kurzen Eröffnungsansprache in der Schlosskirche durch den Vorsitzenden des Fördervereins Herrn Matthes, den einzelnen Stationen zugeordnet. Jede Station hatte ihr eigenes Thema. Die Vereinsmitglieder Herr Dreilich und Herr Noserke hatten bereits im Vorfeld den Bau von Nistkästen vorbereitet. „Zwitschern und Singen muss im Garten erklingen“ lautete



die Zielstellung beim Bau der Kästen. Alle beteiligten Schüler konnten ihre Namen an die fertigen Häuschen schreiben. Ein Insektenhotel, ein Fledermauskasten und Anschauungstafeln zum Vogelschutz ergänzten diese sehr interessante Station. Unter dem Motto „Blumen und Blüten müssen wir hüten, denn Biene und Co. brauchen sie so“, wurde unter Anleitung von Frau Friedrich und Frau Kanefke Wiesenblumen und Kräuter bestimmt und zur Dokumentation in einem Herbarium zum Pressen vorbereitet.

„Summen und Brummen darf nicht verstummen“, diese Aktion zur Erhaltung der Wildkräuter nahmen wir auch in unser Programm auf. Frau Haugk und Herr Losse-Eder formten zusammen mit den Kindern aus Humus, Ton und Wildkräutersamen 100 Saatkugeln, welche in selbst gestalteten Tüten mit dem Motto unserer Aktion versehen, verschenkt werden sollen.

Höhepunkt für die Kinder war der Stand unseres Ortsimkers Herr Langhans. Er erklärte anschaulich die Lebensweise der Bienen und deren Bedeutung für die Menschheit. Er hatte männliche Bienen (Drohnen) mitgebracht, welche die Schüler aus nächster Nähe, nämlich auf der Hand, mit einer Lupe betrachten konnten. Schmetterlinge waren ebenfalls zu bestimmen, auch diese „Sonnenvögel“ müssen in ihrer Vielfalt geschützt werden. Alle Kinder malten begeistert fantasievolle Schmetterlinge, aus ihnen soll eine Gemeinschaftsarbeit zusammengestellt werden, die im Schloss oder in der Schule zur Ausstellung kommen kann. Die Kinder gelangten zur Erkenntnis, dass jeder Schmetterling seine Futterpflanze braucht. Brennnesseln und Disteln sind Futterpflanzen für sie, sind sie nicht mehr vorhanden sterben die Falter aus. Gärten aus Kies nehmen den Kleinlebewesen den Lebensraum, deshalb: „Kies im Garten ist mies!“

Anknüpfend an ein Projekt des Vorjahres wurde nach alter Tradition eine Muschelkette in Handarbeit gebastelt. Unter fachgerechter Anleitung durch Frau Siebert vom Museum für Ur- und Frühgeschichte Halle entstanden Ketten in Reibetechnik, welche sehr beliebt waren.

Den Schüler Tobias Haugk und Max Collatz vom Gymnasium Markranstädt gilt für ihre Einsatzbereitschaft und Engagement ein

besonderer Dank. Des Weiteren ein Dank für die Materialbereitstellung an den Steinmetzbetrieb Peschel und die Holzverarbeitung HVP GmbH in Markranstädt. Ganz besonderer Dank allen 17 Mitgliedern des Fördervereins Schloss Altranstädt, welche den Tag für alle Schüler wieder zu einem Erlebnis machten.

Heimatfest Frankenheim-Lindennaundorf vom 6. – 8. September 2019
Heimatverein
Frankenheim - Lindennaundorf e.V.



Freitag, 06.09.2019

- 19:00 Platzkonzert „Die Lustigen Musikanten Altranstädt“
- 20:00 Lampionumzug und Kinderlagerfeuer
- 20:00 Discoabend mit der Discothek Pop Art
- 21:30 Die "FRANKLIN'S" mit neuem Programm

Samstag, 07.09.2019

- 11:30 Mittagessen aus Topf und Pfanne
- 11:30 13. Lindennaundorfer Volleyballturnier
- 13:00 Festaussstellung „Die Gasthöfe unserer Ortschaft“, 1859 bis 2019 - „160 Jahre Gasthof Lindennaundorf“
- 13:00 Holzbacköfen und Mühle in Aktion
- 13:00 Bogenschießen mit "Take a Bow"
- 13:00 Ponyreiten mit dem Pferdehof Lindennaundorf
- 13:00 Seniorenmittag bei Kaffee und Kuchen
- 14:30 Gastspiel der berühmten "FRANKLIN'S"
- 14:30 Kindermachmittag mit Kletterstange, Basteln, Kinderschminken, „Fränklingchen“ Kindertreff
- 16:00 Übung der Jugendfeuerwehr Lindennaundorf
- 20:00 „Tanz in die Nacht“ mit „Joe's Company“

Sonntag, 08.09.2019

- 9:30 15. Heimatfestlauf rund um die Gemeinde
- Ablegen des Sportabzeichens im Tageslauf
- 10:00 4. Lindennaundorfer Skat-Turnier
- 11:30 Mittagskonzert mit den „Lustigen Musikanten“
- 13:00 Ausstellung im Vereinshaus Thema „Gasthöfe“
- 13:00 Die Mühle öffnet ihre Türen
- 13:00 Ponyreiten mit dem Pferdehof Lindennaundorf
- 13:30 Rettungsübung mit dem neuen Drehleiterfahrzeug der FFW Markranstädt
- 13:30 Kinderschminken
- 14:00 Mannschaftswettbewerbe „Spiel ohne Grenzen“
- 15:00 Tanzauftritte der Jugendtanzgruppen des Kultur- und Faschingsvereins Seebenisch
- 15:00 Ponyreiten mit dem Pferdehof Lindennaundorf
- 16:00 Disco-Zirkus Kunterbunt für die kleinen Festgäste




Die STADTJOURNALE

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

www.druckhaus-borna.de

SPORTVEREINE

Die Stadt, die gewinnt.

SSV – SPIEL- UND SPORTVEREIN MARKKRANSTÄDT E. V.

Pokal des Bürgermeisters für Freizeitmannschaften zum all-jährlichen Kinderfest



Auch in diesem Jahr lud der SSV Markranstädt anlässlich des Kinderfestes zum alljährlichen Turnier um den Pokal des Bürgermeisters. Acht Teams gingen an den Start, um am Ende des Turnieres ganz oben stehen zu wollen. Aber wie im Sport so üblich kann es immer nur einen geben. Auf zwei Feldern und 12 Minuten Spielzeit sahen die zahlreich erschienen Zuschauer spannende und vor allem sehr faire 28 Spiele. Trotzdem erlitt der Torwart des Teams SSV 09 eine Verletzung am Finger und wurde zur Vorsorge durch den RTW abtransportiert – wir wünschen an dieser Stelle gute Besserung. Viele Teams kennen sich untereinander, sodass es mehrere Teams (Die Unglaublichen, SSV 09, Trainer & Friends, Montagsmaler sowie 4 Teams die zum ersten Mal dabei waren) gab, die ganz oben anklopfen wollten. Die Trainer lösten die ersten Aufgaben souverän und erspielten sich bereits früh ein kleines Torpolster. Auch die Teams der Montagsmaler (1:0 gegen SSV 09)

sowie ebenfalls die 09er (1:0 gegen die Unglaublichen) nahmen sich gegenseitig die ersten Punkte. Somit konnten die Trainer in ihrem vierten Spiel mit einem Sieg gegen die Montagsmaler ein Stück wegziehen. Mit einer Kraftaktion und anschließendem Pass in die Mitte durch Luis Freigang (welcher unsanft im Zaun landete) konnte Sven Böhland kurz vor Schluss das 2:1 markieren. Mit Siegen gegen Brauwasser und den SSV 09 holten die Trainer sechs weitere Punkte und konnten aufgrund der guten Torausbeute zu Beginn beruhigt ins letzte Spiel gehen und sich sogar eine höhere Niederlage leisten. Aber auch hier agierten sie clever und ließen den Ball in ihren Reihen und setzen nach gut der Hälfte der Spielzeit einen Konter ins Netz der Unglaublichen. 7 Spiele – 7 Siege und so eine gute Torausbeute gab es lange nicht beim Trainerteam, welche den Pokal wieder erobert haben und im kommenden Jahr wieder die Gejagten sein werden.

Für das Trainerteam im Einsatz: Marc Walther, Olaf Walther, Tommy Dreßner, Rene Mücke, Sven Böhland, Markus Pinkert, Luis Freigang, Tim Schwarz, Florian Falk, Danilo Sobotta, Nico Veit

**BSV MARKKRANSTÄDT E. V.
ABTEILUNG LEICHTATHLETIK**

Feuer und Flamme für den BSV Markranstädt

Im Rahmen ihrer bundesweiten „Feuer und Flamme Tour“ machte die Zurich Gruppe Deutschland auch am 25. Mai 2019 auf unserem Promenadenfest in Markranstädt Halt.

Zentrales Element der Aktion war ein Spendenfahrrad, auf dem die Besucher Geld für die Leichtathletikabteilung des Breitensportvereins erradeln konnten. 5 Euro gab es für jeden gefahrenen Kilometer. Motivation genug, um ordentlich in die Pedalen zu treten. Angefeuert und motiviert durch viele Zuschauer, schwangen sich Groß und Klein auf das Fahrrad und gingen mit „Feuer und Flamme“ an ihre Grenzen - einige auch drüber hinaus. Das Fahrrad stand keine Minute still.

Mit 140 gefahrenen Kilometern haben sich am Ende aber alle Schweißtropfen und schweren Beine bezahlt gemacht.

Damit wären rein rechnerisch 700 Euro den jungen Nachwuchssportlern zu Gute gekommen. ABER die Zurich Versicherung, vertreten durch Herrn Roberto Novak, hat die Spendensumme auf 1.500 Euro aufgestockt.

Vielen herzlichen Dank für die tolle Aktion und die damit verbundene großzügige Spende an die jungen Leichtathleten aus Markranstädt. Wir bedanken uns bei allen fürs Mitmachen und Anfeuern!

WIR SUCHEN DICH!

Du hast Spaß am Fussball und bist 5-14 Jahre jung?
Komm zum SSV-Kulkwitz.



Auf Dich warten:

- Tolle Mannschaften
- Super Trainingsbedingungen
- freundliche Trainer



Komm zum kostenlosen Probetraining

Kontakt: Sven Baumann / Trainer SSV Kulkwitz
Telefon 0170/2400693 - kontakt@ssv-kulkwitz.de



Erfolgreich bei den Kreismeisterschaften

Am 16.06. konnten die Nachwuchsathleten auch gleich zeigen, was in ihnen steckt und tolle Erfolge bei den Kreismeisterschaften in Frohburg feiern: Charlotte Doberschütz konnte in der Altersklasse (AK) W7 Gold im Weitsprung und Wurf gewinnen und zudem Silber im 50 m Sprint. Johann Schmidt gewann in der AK M7 die Silbermedaille im Wurf, Felix Wyras Silber im 50 m Sprint. Lina Franke gewann in der AK W8 Silber im 50 m Sprint und Johanna Manger in der AK W9 Bronze im Wurf.



Am Ende konnten alle Kinder des BSV in den Mannschaftswettkämpfen eine Medaille gewinnen und traten glücklich und zufrieden die Heimreise an.

Jennifer Oeser (Trainerin)

SG RÄPITZ 1948 E. V.

Räpitzer Herren steigen nach Derbysieg als Staffelerster in die Stadtklasse auf

Am letzten Spieltag der Saison ging es zum Derby nach Großlehna. Die Räpitzer Herren wollten unbedingt gewinnen und so den Staffelsieg einfahren. Die TSG Blau-Weiß Großlehna I galt als heimstärkste Mannschaft der Liga und man durfte gespannt sein, was uns erwartet. Am Ende stand es hochverdient 5:2 für die SG Räpitz 1948 I. Die Mannschaft machte, vor allem in der ersten Hälfte, ein Superspiel. Bis in die Morgenstunden wurde anschließend mit Freunden des Vereins gefeiert.

Wir möchten uns noch einmal ganz recht herzlich bei allen Mitgliedern, Zuschauern, Sponsoren sowie bei den Familien unserer Spieler für die großartige Unterstützung in dieser Saison bedanken.

Dieser Erfolg basierte u. a. auch auf der hervorragenden Jugendarbeit der letzten Jahre. Dadurch konnte unsere Herrenmannschaft immer wieder auf sehr gut ausgebildete Spieler zurückgreifen. Ein großer Dank gilt daher auch unseren Jugendtrainern.

Jetzt heißt es, Kraft tanken und am 16.07. zum Trainingsauftakt wieder voll mitziehen. Dann beginnt das Abenteuer Stadtklasse. Wir freuen uns drauf.

Der Vorstand



TCM – TENNISCLUB MARKKRANSTÄDT E. V.

Rückblick Punktspielsaison Sommer 2019!

Unsere Mannschaften haben sich bei den Punktspielen der Sommersaison wieder großartig präsentiert. Die Damen 50 schafften das Double und holten sich im Winter und Sommer den Staffelsieg. Die Männer 60 standen in keiner Weise den Damen nach und sicherten sich am letzten Spieltag bei tropischen Temperaturen gegen die starken Delitzscher Tennis Herren den Staffelsieg und schafften ebenfalls das Double. Beiden Mannschaften herzlichen Glückwunsch und großartige Leistung!!! Die Herren haben sich von Platz 5 mit viel sportlichem Ehrgeiz auf Platz 3 vorgekämpft und das lässt für 2020 den Staffelsieg erhoffen...

Die Damen 30 haben im September durch die Verlegung eines Spieles ihr letztes Punktspiel und dabei geht es um den Staffelerhalt. Wir drücken ganz fest die Daumen und wünschen unseren Damen viel Erfolg. Unsere Jugend haben in der U14 gut mitgehalten und ebenso unsere Jüngsten U10 Kleinfeld haben den Staffelerhalt gemeistert. Weitere Informationen unter:

www.tennisclub-markkranstaedt.de

Eine Premiere für den Tennisclub findet am 24.8.2019 auf unserer Anlage statt. Das erste Leistungsklassen Turnier ab LK12 und die Anmeldung erfolgt über www.stv-tennis.de

Unsere diesjährigen Stadtmeisterschaften sind am 31.8./1.9.2019 und es werden die Doppel Stadtmeister der Damen und Herren gesucht. Einzel werden durch die geringe Teilnehmerzahl der letzten Jahre nicht durchgeführt. Anmeldungen erfolgen über philipp.boettcher@tennisclub.de Wir hoffen auf rege Teilnahme und wünschen im Vorfeld allen Tennispielern viel Erfolg.

Dagmar Schlippe

Wir suchen für die kommende Saison noch Spieler für unsere Nachwuchsmannschaften !

Wenn du Lust hast zu kicken und im Alter zwischen 6 und 16, dann melde Dich bei uns (auch Vereinswechsel ist möglich)!



Kontakt:

www.tsg-blau-weiss-grosslehna.de | post@tsg-blau-weiss-grosslehna.de mobil: 0179 - 9002791

Bauunternehmen SAUERMANN

Wir bauen, um zu begeistern – seit 25 Jahren

Innungsfachbetrieb • Gewerbeviertel 07 • 04420 Markranstädt
Tel.: 034205 456988 /-89 • Fax: 034205 456184 • ☎ 0177 4117009
bauteam-sauer mann@t-online.de • www.bauteam-sauer mann.de

Gießwasserknappheit

Wir liefern und montieren Regenwasserspeicher, inkl. aller Anschlüsse aus Beton oder Kunststoff, in jeder Größe. Wir beraten Sie gern!

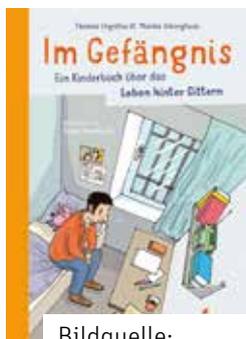
MITTEILUNGEN/INFORMATIONEN

Die Stadt, die versorgt.

STADTBIBLIOTHEK MARKKRANSTÄDT

Autor Thomas Engelhardt mit seinem Buch „Im Gefängnis“ zu Gast in der Bibliothek

Die Klassen 5/1 und 6g des Gymnasiums Markranstädt durften vor den Sommerferien noch einer besonderen Veranstaltung in der Bibliothek beiwohnen. Autor Thomas Engelhardt war zu Gast und erzählte aus seinem Jugendbuch „Im Gefängnis – Ein Kinderbuch über das Leben hinter Gittern“, das er zusammen mit Monika Osberghaus geschrieben hat.



Bildquelle: Klett Kinderbuch Verlag GmbH

Wie genau geht es in einem Gefängnis zu? Was darf man als Inhaftierter mitnehmen und was nicht? Wie sieht der Alltag im Gefängnis aus und was genau machen die Gefangenen dort? Und wie ergeht es eigentlich den Familienmitgliedern zu Hause? All diese und noch viele weitere Fragen wurden anhand der Geschichte von Sina, deren Vater für drei Jahre ins Gefängnis musste, beantwortet. Veranschaulicht wurde die Erzählung durch die Illustrationen aus dem Buch, die an die Leinwand gebeamt wurden.

Thomas Engelhardt kannte sich bestens aus, denn er und Monika Osberghaus haben das Thema gründlich recherchiert. Engelhardt hat sich sogar für drei Tage in einem Gefängnis „einsperren“ lassen und konnte so am eigenen Leibe erfahren, welche Abläufe auf die zu einer Gefängnisstrafe Verurteilten zukommen. So konnte der Autor auch die zahlreichen Fragen beantworten, die von den interessierten Schülerinnen und Schülern kamen. Das Buch kann selbstverständlich auch in der Bibliothek entliehen werden.

Die Veranstaltung wurde vom Sächsischen Staatsministerium für Kultus finanziert.



Ihre Bibliothekarinnen
Petra Stiehler und Marisa Weigel



NATURFORSCHUNG

Noch gibt es sie – die Rotbauchunken

Im Kreuzworträtsel wird unter dem Begriff „Feuerkröte“ oft nach ihr gefragt. Der „Unke“. Richtig heißt sie aber Rotbauchunke (*Bombina orientalis*) und ist ein seltener, streng geschützter Froschlurch von 45 bis 53 mm Länge.

Auf der Körperoberseite befinden sich zahlreiche graue und grüne Warzen und geben dem Lurch eine vorzügliche Tarnung.

Bei Gefahr dreht sich die Unke blitzschnell auf den Rücken und zeigt ihre orangefarbene Schreckfärbung. Außerdem wird dabei auch noch der Körper gekrümmt. Die Unterseite ist auf dem schwarzen Grund neben der roten Fleckung mit zahlreichen weißen Punkten gezeichnet.



Anfang April bis Mitte Mai, bei einer Mindestwassertemperatur über 12 Grad, ertönen die monotonen Balzrufe der Männchen. Rufen mehrere Individuen zugleich hört sich das aus der Ferne wie Glockengeläut an und im Volksmund spricht man auch von den „Glocken Vinetas“. Die Männchen besitzen innere Schallblasen. Sitzen die Unken im Flachwasser blähen sie sich ballonartig auf und füllen ihre Lungen auf. Um den Hupton zu erzeugen muss die Luft durch den Kehlkopf in die Lunge gepresst werden. Die „hup-hup-hup“-artigen Laute werden in der Minute ca. 40 Mal hervor gebracht. Droht Gefahr, die Tiere nehmen geringste Wasserbewegungen wahr, tauchen sie sofort ab, um nach wenigen Minuten an anderer Stelle wieder ihren Balzruf ertönen zu lassen. Die Fortpflanzung geschieht folgendermaßen, indem die Männchen die Weibchen umklammern und den Laichballen befruchten, wenn er vom Weibchen an die Wasserpflanzen geheftet wird. Nach einigen Tagen schlüpfen winzige, braune Kaulquappen und im Herbst ist die Metamorphose abgeschlossen. Die Rotbauchunken sind vor allen anderen Amphibienarten hochgradig gefährdet, da ihre Lebensräume, sich schnell erwärmende Flachwasser, kaum noch zu finden sind. Besonders in der intensiv betriebenen Landwirtschaft werden keine temporären Kleinstgewässer geduldet oder es werden die noch restlichen, intakten Feuchtgebiete durch ausgewaschene Chemikalien verunreinigt.

Letzte inselartige Vorkommen gibt es zur Zeit noch im Naturschutzgebiet „Kulkwitzer Lachen“ (ca. 20 Rufer), der Feldlache Gärnitz (ca. 10 Rufer), und dem Teich an der Angerstraße, in Seebenisch (ca. 10 Rufer). Selten verirren sich auch mal Rufer in den Feuerlöschteich in Gärnitz oder in den einen oder anderen Gartenteich.

Sollte noch an anderen, nicht erwähnten Stellen (Orten), Rufer verhört werden, dann bitte ich um Mitteilung. Weitere Vorkommen gibt es noch in den Papitzer Lachen und im nördlichen Landkreis Nordsachsen.

Dietmar Heyder

DACHDECKUNGS FACHBETRIEB

TILO LEHMANN

– Dachdeckermeister –

Dölziger Straße 13
04420 Markranstädt

OT Frankenheim

Tel.: (03 41) 9 42 01 01
Fax: (03 41) 9 44 90 14

- Spezialbetrieb für Balkon-, Terrassen- und Loggiaabdichtungen
- Flachdachabdichtung
- Dachdämmarbeiten
- Steildachdeckung
- Abdichtung / Fassade
- Dachstuhlarbeiten
- Gerüstbau
- Dachklempnerarbeiten
- Dachbegrünung (extensiv)

www.dachdecker-tilo-lehmann.de

AUS DEN ORTSCHAFTEN

Die Stadt, die verbindet.

ORTSCHAFT FRANKENHEIM

Der Ortschaftsrat Frankenheim lädt ganz herzlich alle Senioren und Seniorinnen aus den Ortsteilen Frankenheim, Lindennaundorf und Priesteblich zu einem zünftigen Seniorennachmittag mit Kaffee und Kuchen am Sonnabend, den 07.09.2019 ab 13.30 Uhr in das Festzelt auf der Festwiese Lindennaundorf ein. Es erwartet Sie ein lustiges Unterhaltungsprogramm mit den „FRANKLINS“ vom Heimatverein. Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme, auf nette Gespräche und wünschen allen einen unterhaltsamen Nachmittag.

Die Gutscheine für Kaffee und Kuchen erhalten Sie am Zelt-
eingang.

Ortschaftsrat Frankenheim
Jens Schwertfeger

ORTSCHAFT GÖHRENZ

Information für die Senioren der Ortsteile Göhrenz und Albersdorf

Unsere alljährliche Seniorenfahrt führt uns diesmal am **Mittwoch, 04.09.2019**, nach Naumburg und in die Umgebung. Wir treffen uns wie immer bereits 7.10 Uhr an der Ecke Drei Linden/Lausener Weg und 7.20 Uhr in der Albersdorfer Str. (Bushaltestelle Neubaugebiet). Der Unkostenbeitrag beträgt 30 € und ist im Bus zu entrichten. Anmeldungen erfolgen te-

lefonisch vom 12.08.-13.08.2019 bei Fam. Barche unter der Rufnummer 034205 200800 oder 0176 43237587 oder per Information im Briefkasten vom Buchenweg 9.

Der Ortschaftsrat
Dr. Ingrid Barche

ORTSCHAFT RÄPITZ – ORTSTEIL SCHKÖLEN

Liebe Einwohner von Schkölen

Ein Jahr danach... 1025 Jahre Schkölen hieß es im September 2018.

Wir laden alle Schkölnner und fleißigen Helfer, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben, für den 29. September 2019 ab 14.30 Uhr zur Einweihung unserer Holzbank und des Baumes ein.

Diese schöne Holzbank, finanziert aus Spendenmitteln, am Ortseingang von Schkölen wurde von vielen bereits zum Ausruhen genutzt.

An diesem Nachmittag wollen wir sie „offiziell“ übergeben. Für das leibliche Wohl ist natürlich gesorgt.

*Frank Helke
Sandra Knieling
Ilona Heuschkel*

TERMINE / VERANSTALTUNGEN

Die Stadt mit gutem Ton.

MEHRGENERATIONENHAUS MARKKRANSTÄDT

Weißbachweg 1, 04420 Markranstädt
Telefon: 034205 449941 | Fax: 449951
E-Mail: mgh@vhsleipzigigerland.de
Internet: www.vhsleipzigigerland.de



Büro-Sprechzeiten:
Mo bis Fr 9 – 18 Uhr; Fr nach Veranstaltungsplan

Regelmäßige und offene Angebote MGH Markranstädt

Mo – Fr	
Offener Treff	09 - 18 Uhr
Internetcafé innerhalb der Öffnungszeiten	nach Absprache
montags	
Kaffeeklatsch	14 - 17.30 Uhr
Montagsvorträge (1x im Monat – Termine werden bekanntgegeben)	16 - 17.30 Uhr
dienstags	
„Durchblick“: Beratung in persönlichen Not- und Problemlagen	08 - 12 Uhr/ 14 - 18 Uhr
Koordinierungsstelle für Integration Beratung im MGH (14-tägig)	14 - 16 Uhr
Stammtisch: Englisch für Fortgeschrittene (außer in den Schulferien)	18.30 - 20 Uhr

mittwochs	
Spiele-Nachmittag	14 - 17 Uhr
Bewegung und Entspannung für Jung und Alt	16.30 - 17.30 Uhr
donnerstags	
„Durchblick“: Beratung in persönlichen Not- und Problemlagen	08 - 12 Uhr
freitags	
Familienfrühstück Schnatterinchen: offener Spiel- und Frühstückstreff für Eltern mit Babys und Kleinkindern (NEU jeden letzten Samstag im Monat statt Freitags)	09.30 - 12 Uhr
Beratung für Groß und Klein mit Carina Haindl-Strnad, einmal im Monat	10.30 - 11.30 Uhr
Mach mal Pause – Gespräche für das Wohlbefinden	14 - 17 Uhr

Rentenberatung
Mo 12.08.; 26.08.; 09.09.2019 | 13 Uhr – 19 Uhr | Raum 1 od. 2 jeden 2. und 4. Montag im Monat (Termine bitte vorab mit Herrn Nüßlein unter: 0341-3586624 vereinbaren)

Begegnungscafé
Di 13.08.; 10.09.2019 | 16 Uhr – 18 Uhr | offener Treff

Beratung zur Förderung von Lese-, Schreib- und Rechenkompetenzen
Do 15.08.; 05.09.; 12.09.2019 | 16 Uhr – 17.30 Uhr | Raum 2

Lerntreff zur Förderung von Lese-, Schreib- und Rechenkompetenzen

Do 15.08.; 05.09.; 12.09.2019 | 17.30 Uhr – 19 Uhr | Raum 2

Kreativworkshop für Frauen

Di 20.08.; 03.09.2019 | 14.45 Uhr – 17.15 Uhr | Raum 1

Koordinierungsstelle für Integration

Di 20.08.; 03.09.2019 | 15 Uhr – 17 Uhr | Raum 2

Am Nachmittag vorgelesen...

Fr 23.08.2019 | 15 Uhr – 17 Uhr | offener Treff

Aktionskreis „Modernes Markranstädt - barrierefrei?!“

Mi 28.08.2019 | 17.30 Uhr – 19.30 Uhr | offener Treff

jeden letzten Mittwoch im Monat

Familienfrühstück Schnatterinchen

Sa 31.08.2019 | 09.30 Uhr – 12 Uhr | offener Treff

Gedächtnistraining

Do 05.09.2019 | 14 Uhr – 15.30 Uhr | offener Treff

jeden ersten Do im Monat

Beratung für Groß und Klein (mit Carina Haindl-Strnad)

Fr 06.09.2019 | 10.30 Uhr – 11.30 Uhr | offener Treff

Selbst erlebt – Reisevortrag Australien

Do 12.09.2019 | 18 Uhr – 19.30 Uhr | offener Treff

Beratung für Groß und Klein (mit Carina Haindl-Strnad)

Fr 06.09.2019 | 10.30 Uhr – 11.30 Uhr | offener Treff

TERMINE / VERANSTALTUNGEN**AUGUST****Ausstellung | Malerei von Christine Pönisch und Wolfgang Schieweck**

St. Laurentiuskirche, Markt in Markranstädt

Bis 14.08. | bei Kirchenveranstaltungen und freitags 10 – 12 Uhr | St. Laurentiuskirche

28. Ausstellung im Bürgerrathaus

„Forschungsexpedition zu Gast in Markranstädt“

Foyer des Bürgerrathauses, Markt 1 in Markranstädt

Bis 15.09. | Öffnungszeiten des Rathauses | Stadt Markranstädt, Gymnasium Markranstädt

Döhlener Volksfest

Sportplatz Döhlen, Zum Rittergut in Döhlen

09. – 11.08. | ganztägig | Döhlener Volksfestfreunde e. V.

Das Heimatmuseum öffnet seine Tür!

Heimatmuseum, Hordisstr. 1 in Markranstädt

10.08. | 10 – 12 Uhr | Heimatmuseum Markranstädt

Hugo Ruppe Fest – MAF-Gründer wird 140 Jahre

Mehrgenerationenhaus, Weißbachweg 1 in Markranstädt

17.08. | 11 – 18 Uhr | Markranstädter Oldtimerverein e. V., Mehrgenerationenhaus, Stadtverwaltung Markranstädt, Jugendclub Markranstädt

3. Kunstausstellung Ausstellung 2019 | Vernissage

Kunstgalerie Schloss Altranstädt, Am Schloss 2 in Altranstädt

18.08. | 15 Uhr | Förderverein Schloss Altranstädt e. V.

Das Heimatmuseum öffnet seine Tür!

Heimatmuseum, Hordisstr. 1 in Markranstädt

24.08. | 10 – 12 Uhr | Heimatmuseum Markranstädt

Markranstädter Musiksommer | Sommerkonzert

St. Laurentiuskirche, Markt in Markranstädt

24.08. | 16 Uhr | St. Laurentiuskirche

BREAK FREE – Queen-Rock-Show

Open Air-Wiese in Seebenisch

24.08. | 19 Uhr | Kultur- und Faschingsverein Seebenisch e. V.

Farmfest kleine Farm

Zwenkauer Straße 98 in Markranstädt

30.08. | 15 Uhr | Richtungswechsel e. V.

SEPTEMBER**Offene Mühle**

Bockwindmühle Lindennaundorf, Priesteblicher Straße 23 in Lindennaundorf

01.09. | 13 – 18 Uhr | Heimatverein Frankenheim-Lindennaundorf e. V.

Buchsommer Sachsen Abschlussveranstaltung

Lesecafé der Stadtbibliothek, Parkstraße 9 in Markranstädt

03.09. | 9.45 – 11.15 Uhr | Stadtbibliothek Markranstädt

Heimatfest Frankenheim/Lindennaundorf

Festwiese Lindennaundorf, Priesteblicher Straße 23 in Lindennaundorf

06. – 08.09. | ganztägig | Heimatverein Frankenheim-Lindennaundorf e. V.

3. Markranstädter Kanuregatta und 45 Jahre KFC Markranstädt e. V.

Falkenhain 31 (Kulkwitzer See) in Markranstädt

06. – 08.09. | ganztägig | Kanu- und Freizeitclub Markranstädt e. V.

Vernissage | Ausstellung: „Rundherum – Der Kulkwitzer See in den vier Jahreszeiten“ von Christoph Kaufmann

(Ausstellung bis 23.10., bei Kirchenveranstaltungen und freitags 10 – 12 Uhr)

St. Laurentiuskirche, Markt in Markranstädt

06.09 | 19 Uhr | St. Laurentiuskirche

Kinder- und Heimatfest Göhrenz

Festwiese/Transval in Göhrenz

07./08.09. | ganztägig | Heimatverein Göhrenz e. V.

Tag des offenen Denkmals

Stadtgebiet

08.09. | ganztägig | verschiedene Denkmäler

Das Heimatmuseum öffnet seine Tür!

Heimatmuseum, Hordisstr. 1 in Markranstädt

14.09. | 10 – 12 Uhr | Heimatmuseum Markranstädt

Angebote des Jugendclub (JC) Markranstädt und Jugendclub (JC) Großlehna**Angebote:** Täglich offener Treff sowie wechselnden Workshops, Kreativ- und Spielangeboten z. B. Gitarre und Theater
Das komplette Monatsprogramm: www.cjd-sachsen.de.**Öffnungszeiten Jugendclub (JC) Markranstädt,**

Am Stadtbad 31, Mo - Fr | 13 – 19 Uhr

Öffnungszeiten Jugendclub (JC) Großlehna,

Merseburger Straße 4, Mi | 15 – 18 Uhr, Fr | 14 – 18 Uhr

Kontaktdaten

Telefon | 034205/411394

E-Mail | jc.markranstaedt@cjd-sachsen.de

VOLKSHOCHSCHULE LEIPZIGER LAND

Geschäftsstelle Markranstädt / Mehrgenerationenhaus
 04420 Markranstädt, Weißbachweg 1
 Telefon: 034205 449941 / Telefax: 034205 449951
 E-Mail: info@vhsleipzig.de
 Internet: www.vhsleipzig.de

Ansprechpartner: Kathleen Horn



Büro – Sprechzeiten:

Montag 9 – 12.30 Uhr
 Dienstag 9 – 12.30 Uhr und 13 – 16 Uhr
 Mittwoch & Donnerstag 11 – 12.30 Uhr und 13 – 18 Uhr

Das neue Kursprogramm Frühling/Sommer 2019

Das tagesaktuelle Kursprogramm und die Möglichkeit sich bequem anzumelden finden Sie auf www.vhsleipzig.de. Das Programmheft Herbst/Winter 2019 ist ab Mitte August in den

VHS Geschäftsstellen und folgenden Auslagestellen erhältlich: Bibliothek, Sparkasse, Filialen der Leipziger Volksbank, Buchhandlung, in diversen Apotheken und Arztpraxen.

Kurstitel	Tag	Beginn	Zeit	UE	UE* Gebühr	Kurs-Nr.
Mensch – Gesellschaft						
Vorzüge und Fallen des Ehegatten-Testaments	Mi	25.09.19	18.30-20.45	3	14,40 EUR	LK10300
Erbrecht für Jedermann - was Sie schon immer	Mi	09.10.19	18.30-20.45	3	14,40 EUR	LK10302
Kultur – Gestalten						
Fotografie-Grundkurs	Di	03.09.19	18-20.15	21	71,40 EUR	LK21118
Linedance - Beginner	Di	29.10.19	09-10.30	10	34,00 EUR	LK20976
Linedance - Festigungskurs	Di	03.09.19	10.45-12.15	8	27,20 EUR	LK20977
Malerei und Grafik	Mi	16.10.19	18-20.15	36	100,80 EUR	LK20780
Gesundheit – Ernährung (Tipp: Fragen Sie bei Ihrer Krankenkasse nach Fördermöglichkeiten.)						
Gewaltprävention und Selbstbehauptung für Kinder	Do	12.09.19	14.30-15.15	10	40,00 EUR	LK30245
Gewaltprävention und Selbstbehauptung für Kinder	Do	12.09.19	15.30-16.15	10	40,00 EUR	LK30246
Qi Gong	Mi	04.09.19	14.30-16	20	80,00 EUR	LK30126
Yoga am Vormittag	Do	12.09.19	10-11.30	24	96,00 EUR	LK30125
Yoga	Di	17.09.19	16.30-18	24	96,00 EUR	LK30180
Yoga zum Wohlbefinden	Fr	06.09.19	17.15-18.45	24	96,00 EUR	LK30181
Sprachen						
Englisch Grundkurs 1 Anfänger	Di	17.09.19	17-18.30	30	109,50 EUR	LK40604
Englisch Grundkurs 2	Di	27.08.19	18.30-20	30	109,50 EUR	LK40605
Englisch Grundkurs 3	Do	05.09.19	17-18.30	30	109,50 EUR	LK40606
Englisch Aufbaukurs 1	Mo	19.08.19	18-19.30	30	109,50 EUR	LK40611
Englisch Aufbaukurs 1	Mo	09.09.19	18.30-20	30	109,50 EUR	LK40612
Englisch für die Reise	Di	17.09.19	18.30-20	30	109,50 EUR	LK40642
Englisch Senioren Grundkurs 2	Di	20.08.19	10-11.30	30	109,50 EUR	LK40671
Französisch Grundkurs 1 Anfänger	Do	19.09.19	18.30-20	30	109,50 EUR	LK40801
Italienisch für die Reise	Mi	18.09.19	18.30-20	30	109,50 EUR	LK40941
Spanisch Grundkurs 1 Anfänger	Mo	16.09.19	18.30-20	30	109,50 EUR	LK42202
Digitale Welt – Beruf						
Fit mit dem eigenen Laptop für aktive Senioren	Mo	09.09.19	13-15.15	24	100,80 EUR	LK50104
Fit mit dem eigenen Laptop	Di	17.09.19	18-20.15	24	100,80 EUR	LK50130
Fit im Internet	Do	26.09.19	18-20.15	24	100,80 EUR	LK50132
Fit im Internet für aktive Senioren	Do	26.09.19	16-17.30	24	100,80 EUR	LK50133
Microsoft Office kompakt	Mo	30.09.19	18-21.15	40	168,00 EUR	LK50131

*UE = Unterrichtseinheiten, entspricht einer Unterrichtsstunde von 45 Minuten

Kursleiter gesucht

Die Volkshochschule Leipziger Land sucht Kursleiter und Kursleiterinnen in allen Bereichen. Insbesondere für die Themen: Tanz (Hip Hop), Zumba und andere Sparten.
 Kontakt: Tel. 03433 7446330, Email: g.thim@vhsleipzig.de.



**Die 9. Ausgabe des Markranstädt informativ erscheint am 14.09.
 Der Redaktionsschluss für die Stadtverwaltung fällt auf den 26.08.**

Beiträge an die Stadtverwaltung zur Veröffentlichung im „Markranstädt informativ“ senden Sie bitte an stadtjournal@markranstaedt.de

HUGO RUPPE – GRÜNDER DER MAF WIRD 140 JAHRE

Familienfest am 17.08.2019

11 – 18 Uhr | Mehrgenerationenhaus Markranstädt

Das Mehrgenerationenhaus Markranstädt, dem Oldtimerverein e. V., dem Jugendclub und der Stadt Markranstädt organisieren rund um das MGH eine Familienfest anlässlich des Jubiläums „Hugo Ruppe – Gründer der MAF wird 140 Jahre“ am 17. August 2019 von 11 bis 18 Uhr. Oldtimer, Musik, Tanz und Programm entführen dabei ein Stück in die Zeit der Goldenen Zwanziger Jahre. Dabei sind Gäste, welche in Kleidung aus dieser Zeit schlüpfen, herzlich willkommen und gern gesehen.

Neben vielerlei historischer Fahrzeuge und Mitmachaktionen rund um Mobilität heute und gestern versprechen die Veranstalter Unterhaltung bei Tanz, Gesang und interessanten Vorträgen zur Geschichte des Automobils in Markranstädt. Natürlich dürfen die Oldtimer nicht nur bewundert werden. Rundfahrten sind selbstverständlich ebenfalls möglich. Der Eintritt ist frei.



Ab 1907 wurden die als leistungsfähig geltenden MAF-Kleinwagen mit einem luftgekühlten Viertaktmotoren gebaut. Dabei zeichneten sie sich durch Einfachheit und Solidität in der Konstruktion aus. In Spitzenzeiten wurden in Markranstädt bis zu 500 Fahrzeuge pro Jahr produziert. Leider erwies sich Hugo Ruppe neben seinen ingenieurtechnischen Leistungen als glückloser Geschäftsmann. Bereits 1911 musste die MAF mit Fremdkapital saniert werden. Und firmierte nur drei Jahre nach Gründung unter dem Namen „Markranstädter Automobilfabrik vorm. Hugo Ruppe GmbH“. Anhaltende finanzielle Engpässe zwangen die MAF 1921 zur Fusion mit den Apollo-Werken in Apolda. Bis 1925 wurden in der noch heute erhaltenen Werkshalle auf dem Grundstück Ziegelstraße 12/14 Automobile der Marke MAF hergestellt. Experten gehen davon aus, dass noch etwa zehn Automobile aus der MAF-Produktion existieren.

Die Stadt Markranstädt hat drei dieser verbliebenen Gefährte erworben, zuletzt einen MAF G 8 im Jahr 2012. Die Fahrzeuge stehen in der Obhut des Markranstädter Oldtimervereins, welcher in der Ziegelstraße 12/14 sein Domizil hat. Zum Promenadenfest werden die liebevoll restaurierten und fahrbereiten Automobile vom Oldtimerverein präsentiert. Selbstverständlich sind kleine Rundfahrten möglich.

Programm (Änderungen vorbehalten!)

- 11.00 Uhr Feierliche Einfahrt der MAF-Flotte
- 11.15 Uhr Eröffnung mit dem Bürgermeister und dem Posaunenchor Markranstädt
- 11.45 Uhr Charleston & Co. – Tanzaufführung
- 13.00 Uhr Vortrag „Hugo Ruppe und Familie“ – Prof. Dr. Ing. Bruno Spessert (angefragt)
- 14.00 Uhr Die schwarzen Witwen – Weiberrat des MCC e. V.
- 15.00 Uhr Vortrag zur Geschichte der Markranstädter Automobilfabrik – Oldtimerverein Markranstädt e. V.
- 16.00 Uhr Charleston & Co. – Tanzaufführung



Bildquelle: La Galanterie

Neu erweckte Festmusik

Gleich mehrere Schätze hat das Ensemble „La Galanterie“ für Sie gehoben: ungespielte Kantaten von G. P. Telemann und Zeitgenossen, musiziert auf der gleichermaßen unbeachteten Barockorgel der Kirche Lindennaundorf. Das junge, auf historischen Instrumenten spielende Leipziger Ensemble für Alte Musik liebt den virtuosen Funkenflug, die tiefe Melancholie, ja, die ganze Erzählweise der Barockmusik und möchte auch Sie mit dieser Begeisterung anstecken. Neben der eingangs erwähnten, für die Konzertwelt neuen Musik, erklingen auch bekanntere Werke, darunter Violin- und Cellosonaten.

Sopran - Alice Ungerer / Violine - Sieglinde von Wolkenstein / Violoncello - Marius Harren / Orgel - Nick Hensel

Sonntag, 22.9.2019, 17 Uhr, Kirche Lindennaundorf. Freier Eintritt, Spenden erwünscht.



**Tag des offenen Denkmals
08.09.2019**

Bockwindmühle Lindennaundorf Priesteblicher Str. | 13 – 18 Uhr individuelle Führungen in der Mühle, gleichzeitig findet das Heimatfest Frankenheim/Lindennaundorf mit Spiel, Sport & Spaß statt

Markranstädter Oldtimerverein e.V. Ziegelstr. 12 | ab 14 Uhr Einweihung der neuen Informationstafel, Rundfahrten im MAF

Schloss Altranstädt Am Schloss 2 | 11 – 17 Uhr geöffnet mit ganztägigen Führungen zum Thema Um- und Ausbau des Schloss-Ensembles im Laufe der Jahrhunderte sowie 15 Uhr Kaffee und Kuchen mit musikalische Unterhaltung der „Altranstädter Dorfmusikanten“

St. Laurentiuskirche Markranstädt Markt | 10 – 19 Uhr Kirchen- & Orgelführung, Turmbesteigung, Ausstellung, Antikabinett sowie 10 & 15 Uhr Kinderorgelführung
Kirche Kulkwitz Straße der Einheit 7 | 10 - 18 Uhr geöffnet
Kirche Quesitz Kirchgasse | 14 - 18 Uhr geöffnet

Änderungen vorbehalten

SENIOREN

Die Stadt, die verbindet.

SENIORENRAT DER STADT MARKKRANSTÄDT

Montag

Seniorentreffen zum gemeinsamen Sport 14 – 15 Uhr
Stadhalle (kleiner Saal), Leipziger Straße 4 in Markranstädt

Dienstag

Kegeln für Senioren jeden 1. Dienstag im Monat | 13 – 15 Uhr
Gasthof „Grüne Eiche“ Gärnitz, Platz des Friedens 6 in Gärnitz

Donnerstag

Handarbeit für Senioren jeden 2. Donnerstag im Monat | 14 – 16 Uhr
Seniorenzentrum „Im Park“, Braustraße 19 in Markranstädt

Veranstaltungen

Tagesfahrt Berlin/Potsdam

Bushaltestelle „Am Anger“ (8 Uhr), Bushaltestelle „Schkeuditzer Str.“ (8.05 Uhr) in Markranstädt
12.08. | 8 – 19 Uhr | Seniorenrat der Stadt Markranstädt

Kegeln

Keglerheim, Weststraße 24 in Markranstädt
10.09. | 13.30 – 16 Uhr | Seniorenrat der Stadt Markranstädt

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH

Liebe Seniorinnen und Senioren,
ich gratuliere Ihnen herzlich zu Ihrem Geburtstag und wünsche Ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit und viel Glück im neuen Lebensjahr.

Ihr Bürgermeister *Jens Spiske*
im Namen des Stadtrates, der Ortschaftsräte
des Seniorenrates und der Mitarbeiter der Stadtverwaltung

AUGUST

10.08.

Frau Karin Oliva	Altranstädt	70. Geburtstag
Frau Ingrid Prautzsch	Altranstädt	80. Geburtstag

12.08.

Frau Karin Großmann	Markranstädt	75. Geburtstag
Herr Rainer Hohmann	Markranstädt	75. Geburtstag
Frau Margrit Klaus	Markranstädt	70. Geburtstag
Frau Elisabeth Schulze	Markranstädt	85. Geburtstag

13.08.

Frau Inge Hoppe	Altranstädt	80. Geburtstag
Herr Eberhard Kunzemann	Quesitz	70. Geburtstag

14.08.

Herr Fritz Gruber	Markranstädt	80. Geburtstag
Herr Jürgen Müller	Markranstädt	75. Geburtstag
Frau Gudrun Spanberger	Quesitz	80. Geburtstag

15.08.

Frau Barbara Gerlach	Markranstädt	75. Geburtstag
Frau Monika Reißner	Markranstädt	80. Geburtstag

16.08.

Herr Dieter Christel	Markranstädt	75. Geburtstag
Frau Inge Drehmann	Markranstädt	80. Geburtstag
Herr Lothar Heidenreich	Markranstädt	85. Geburtstag
Herr Dieter Zlotowski	Altranstädt	80. Geburtstag

17.08.

Herr Joachim Bergmann	Markranstädt	75. Geburtstag
Frau Margit Tautz	Frankenheim	70. Geburtstag

18.08.

Frau Kristine Ritter	Frankenheim	75. Geburtstag
Frau Sibille Steinicke	Gärnitz	70. Geburtstag

19.08.

Herr Thomas Reinhardt	Markranstädt	70. Geburtstag
Herr Manfred Westerburg	Markranstädt	85. Geburtstag

20.08.

Frau Ruth Döring	Seebenisch	85. Geburtstag
Herr Rainer Nitsche	Markranstädt	80. Geburtstag
Herr Peter Triems	Markranstädt	70. Geburtstag

21.08.

Frau Stefanie Banaschik	Markranstädt	85. Geburtstag
Herr Peter Kraneis	Markranstädt	70. Geburtstag
Frau Martina Wiener	Markranstädt	70. Geburtstag

22.08.

Herr Bernhard Fischer	Markranstädt	75. Geburtstag
-----------------------	--------------	----------------

23.08.

Herr Hans-Dieter Berg	Markranstädt	70. Geburtstag
Frau Barbara Werge	Altranstädt	70. Geburtstag

24.08.

Frau Veronika Arnhold	Frankenheim	70. Geburtstag
Frau Renate Kuhnlaue	Seebenisch	75. Geburtstag
Herr Eckard Wilczek	Seebenisch	80. Geburtstag

26.08.

Frau Elvira Barthel	Priesteblich	85. Geburtstag
Frau Irene Czok	Markranstädt	70. Geburtstag
Frau Ingeborg Philipp	Markranstädt	90. Geburtstag
Frau Heidrun Sadetzky	Frankenheim	75. Geburtstag

27.08.

Herr Helmut Norr	Großlehna	75. Geburtstag
------------------	-----------	----------------

28.08.

Herr Wolfgang Tautz	Frankenheim	75. Geburtstag
---------------------	-------------	----------------

30.08.

Frau Hannelore Meißner	Markranstädt	75. Geburtstag
------------------------	--------------	----------------



31.08.

Frau Renate Hildebrandt	Markranstädt	75. Geburtstag
Herr Hans Pfeiffer	Markranstädt	70. Geburtstag

SEPTEMBER

01.09.

Frau Waltraud Mattusch	Markranstädt	95. Geburtstag
------------------------	--------------	----------------

02.09.

Herr Rainer Möhring	Großlehna	75. Geburtstag
Frau Margitta Kleine	Seebenisch	75. Geburtstag
Frau Gretel Purwins	Markranstädt	85. Geburtstag

03.09.

Frau Bettina Kücklich	Markranstädt	70. Geburtstag
-----------------------	--------------	----------------

04.09.

Herr Karl-Heinz Heinold	Markranstädt	85. Geburtstag
-------------------------	--------------	----------------

05.09.

Herr Gunter Nitzsche	Altranstädt	70. Geburtstag
----------------------	-------------	----------------

06.09.

Frau Steffi Kluge	Markranstädt	70. Geburtstag
Herr Rainer Weise	Markranstädt	70. Geburtstag
Herr Uwe Philipp	Markranstädt	75. Geburtstag

07.09.

Herr Siegfried Lorenz	Frankenheim	70. Geburtstag
-----------------------	-------------	----------------

08.09.

Frau Ursula Christel	Markranstädt	75. Geburtstag
Herr Wolfgang Wild	Gärnitz	75. Geburtstag

10.09.

Herr Werner Busch	Markranstädt	85. Geburtstag
-------------------	--------------	----------------

11.09.

Frau Christel Gronwald	Markranstädt	70. Geburtstag
Herr Bernd Henze	Markranstädt	70. Geburtstag
Herr Ronald Gängel	Seebenisch	70. Geburtstag

12.09.

Frau Elke Traeder	Frankenheim	70. Geburtstag
Frau Ingrid Mergner	Markranstädt	80. Geburtstag
Frau Erna Etzold	Markranstädt	85. Geburtstag

13.09.

Herr Werner Zausch	Schkeitbar	70. Geburtstag
Herr Hans-Joachim Grosche	Thronitz	75. Geburtstag
Frau Renate Hackenschmidt	Markranstädt	85. Geburtstag

Seniorenzentren gratulieren

Herzliche Geburtstagsgrüße verbunden mit den besten Wünschen für Gesundheit und Wohlergehen sowie Zufriedenheit wünschen die Einrichtungsleitung, die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sowie alle Bewohnerinnen und Bewohner des

AWO Seniorenzentrums „Am See“ in Markranstädt

11.08.	Irmgard Noack	zum 89. Geburtstag
22.08.	Lucie Prager	zum 85. Geburtstag
26.08.	Eva Seidel	zum 83. Geburtstag
27.08.	Siegfried Müller	zum 81. Geburtstag
08.09.	Giesala Meyreiß	zum 76. Geburtstag
10.09.	Regina Stegmayer	zum 81. Geburtstag

AWO Seniorenzentrum „Im Park“ in Markranstädt

20.08.	Joachim Wende	zum 77. Geburtstag
21.08.	Regina Köhler	zum 81. Geburtstag
22.08.	Maria Heynicke	zum 96. Geburtstag
28.08.	Hilde Paul	zum 92. Geburtstag
29.08.	Margaretha Urbaniak	zum 91. Geburtstag
05.09.	Elly Peuker	zum 90. Geburtstag
12.09.	Renate Thieme	zum 83. Geburtstag

KIRCHLICHE NACHRICHTEN

Die Stadt, die verbindet.

EV. – LUTH. KIRCHGEMEINDE
MARKRANSTÄDTER LAND

Pfarramt und Friedhofsverwaltung

Schulstraße 9, 04420 Markranstädt, Tel. Pfarramt: 034205 83244; Fax: 034205 88312

Tel. Friedhofsverwaltung: 034205 88255; Fax: 034205 88312

E-Mail: kg.markranstaedter_land@evlks.de

Homepage: www.kirche-markranstaedt.de

Öffnungszeiten: Di. 9 - 12 Uhr / Do. 13 - 19 Uhr

Terminvereinbarung mit Pfr. Zembrich

034205 88388 bzw. 034205 83244

Öffnungszeiten St. Martin Lädchen (Markt 11, Eingang Zwenkauer Straße - Tordurchfahrt): dienstags: 9 - 12 Uhr
donnerstags: 14 - 18 Uhr

Tel.: 0162 793 8733, E-Mail: info@sankt-martin-laedchen.de

Sprechzeiten Friedhofsmeister auf den Friedhöfen:

Markranstädt: montags 13 - 16 Uhr, Miltitz (Waldfriedhof): dienstags 13 - 16 Uhr, außerhalb der Sprechzeiten bzw. Terminvereinbarungen für Friedhöfe Kulkwitz, Quesitz und Kirchhöfe Lausen und Miltitz über Friedhofsverwaltung.

Förderverein zum Erhalt der St. Laurentiuskirche Tel./Fax: 034205 87293

Veranstaltungen finden im „Weißbach-Haus“, Schulstraße 7 statt.

Kinderkreis: Samstag, 31. August 10 Uhr

Kinder-Sing-Kirche: Donnerstag, 15. August 9 - 11 Uhr

Teeniekreis: Freitag, 13. September 16.30 Uhr

Junge Gemeinde: Freitag, 13. September 19.30 Uhr

Christenlehre: Elternabend für die Eltern der neuen 1. - 4. Klasse am Dienstag, 20. August um 19 Uhr im WBH

Konfirmanden: Elternabend für die Eltern der 7. und 8. Klasse am Dienstag, 20. August um 20 Uhr im WBH

Bibelstunde: Dienstag, 27. August um 10 Uhr

Bibelgespräch: Mittwoch, 28. August um 19.30 Uhr

Erwachsenenunterricht: Donnerstag, 15. August um 19.30 Uhr im Pfarrhaus

Kirchenvorstandssitzung: Mittwoch, 21. August um 19 Uhr

Seniorenkreis Quesitz: Donnerstag, 22. August um 14.30 Uhr

Ü-60 Frühstück: jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat ab 9 Uhr
Gottesdienst im Seniorenzentrum „Im Park“: Donnerstag, 22. August um 9.45 Uhr

Kurs „Musik-Kultur-Geschichte“: Dienstag, 27. August und 10. September um 18 Uhr

Singekreis: Mittwoch, 21. August um 14.30 Uhr

Wöchentliche Angebote:**Posaunenchor**, dienstags, 19.30 Uhr**Posaunenchor für Anfänger**, donnerstags, 18 Uhr in Miltitz**Kantorei**, donnerstags, 19.15 Uhr**Seniorentanz**: donnerstags, 10.30 Uhr**Jungbläser**: mittwochs, 18 Uhr in Markranstädt**Gottesdienste / Andachten:**

- Markranstädt mit Kindergottesdienst:

9. So. n. Trin., 18. August, 14.30 Uhr, F* zum Beginn des neuen Schuljahres / Gemeindepäd. Rebner, Pfr. Zemmrich

11. So.n.Trin., 1. September, 10.30 Uhr, P* / Vikar Scheunpflug

13. So.n.Trin., 15. September, 14.30 Uhr, F* / Erntedank, Pfr. Zemmrich

- Miltitz:

10. So. n. Trin., 25. August, 9 Uhr, S* / Pfr. Zemmrich

12 So. n. Trin., 8. September, 14.30 Uhr, Erntedankfest / Pfr. Zemmrich, Vikar Scheunpflug

- Quesitz:

8. So. n. Trin., 11. August, 10.30 Uhr, Zeltgottesdienst zum Volksfest in Döhlen mit Agapemahl / Pfr. Zemmrich

12. So.n.Trin., 8. September, 10.30 Uhr, Erntedankfest / Vikar Scheunpflug

- Lausen:

11. So.n.Trin., 1. September, 9 Uhr, S* / Pfr. Zemmrich

13. So.n.Trin., 15. September, 10.30 Uhr, Erntedankfest / Vikar Scheunpflug

- Kulkwitz:

10. So.n.Trin., 25. August, 10.30 Uhr, S* / Pfr. Zemmrich

*P = Predigt- / S = Sakraments- / F = Familiengottesdienst / = Taufgedächtnis

Besondere Veranstaltungen:**Erntedank in unserer Kirchengemeinde:**

Quesitz: 8. September um 10.30 Uhr

Miltitz: 8. September um 14.30 Uhr

Lausen: 15. September um 10.30 Uhr

Markranstädt: 15. September um 14.30 Uhr

Kunst-Volle-Augen-Blicke 2019 - Ausstellungen in der St. Laurentiuskirche Markranstädt:

Ausstellung: Malerei von Christiane Pönisch und Wolfgang Schiebeck noch bis zum 14. August

Ausstellung: „Rundherum – Der Kulkwitzer See in den vier Jahreszeiten“ Photographien von Christoph Kaufmann, Vernissage:

6. September 19 Uhr, die Ausstellung läuft bis zum 23. Oktober

Sommerkonzert des MMS 2019:

Samstag, 24. August um 16 Uhr

Konzert für Klarinette, Viola und Orgel mit Sonja Riedel Anja Dietzmann und Frank Lehmann

Eintritt: 10,00 €

Tag des offenen Denkmals mit allen geöffneten Kirchen unserer Gemeinde am 8. September**FÖRDERVEREIN ZUR ERHALTUNG DER****ST. LAURENTIUSKIRCHE MARKKRANSTÄDT E. V.**

Frau Ilse Pfannenbergs ist am 27. Juni 2019 im Alter von fast 95 Jahren in Hamburg verstorben. Sie hat unseren Förderverein, sowie viele andere Vereine und Gruppen in Markranstädt jahrzehntelang großzügig unterstützt. Wir laden zum Gedenken und Trauern mit uns ein.

Der Förderverein lädt ein:

Gedenkstunde für Ilse Pfannenberg geb. Steingrüber

* 16. 07. 1924 - † 27. 06. 2019

16. August 2019, 13 Uhr, in der St. Laurentiuskirche Markranstädt

Anmerkung: Redebeiträge etc. zur Gedenkstunde sind zur Zeitplanung mit uns abzustimmen. Tel.: 034205/82344.

Die Trauerfeier/Urnenbeisetzung von Frau Ilse Pfannenberg findet am 16. August 15 Uhr auf dem Friedhof Markranstädt im engsten Familienkreis statt! Die Familie Pfannenberg bittet von Blumen- und Gedenkschmuck abzusehen und bittet stattdessen um eine Spende für den Förderverein zur Erhaltung der St. Laurentiuskirche Markranstädt e. V. (Konto: DE84860555921100003335 Kennwort: Pfannenberg)

EV. KIRCHENGEMEINDEN ALTRANSTÄDT,**GROSSLEHNA, SCHKEITBAR UND THRONITZ****Gemeinschaftsstunde - miteinander Gottes Wort hören**

Sonntags, 19 Uhr am 14.07.; 21.07.; 28.07.; 11.08.; 18.08.

SOMMER- und GEMEINDEFEST in Schkeitbar

Liebe Einwohnerinnen und Einwohner aus Schkeitbar, Schkölen, Meyhen, Schkorlopp, Thronitz, Räpitz und Umgebung,

Sommer, Sonne, Sonnenschein, was kann da noch schöner sein? Wir laden Sie herzlich ein zu unserem diesjährigen Sommer- und Gemeindefest am **Sonnabend, d. 07.09.2019 ab 14 Uhr im schönen Garten des Pfarrhauses Schkeitbar.**

Es erwarten Sie viele Überraschungen und ein leckeres Kaffee-Buffer. Bringen Sie Ihre Familie mit, denn auch für die Kinder haben wir etwas vorbereitet. Neben einem Anspiel der Jungen Gemeinde werden in diesem Jahr der Bläserkreis Kitzen-Schkeitbar und der Gemischte Chor Räpitz den Nachmittag musikalisch umrahmen. Weiterhin wird der Heimatverein die Ausstellung im Heimatzimmer für Besucher öffnen. Um 14 Uhr beginnen wir unser Fest mit einer Andacht. Alle Einwohner, insbesondere auch Nichtmitglieder unserer Kirche, sind herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf einen schönen und erlebnisreichen Nachmittag mit Ihnen. Eintritt frei - um eine Spende wird gebeten.

Ihre Evangelische Kirchengemeinde Schkeitbar

„Junge Gemeinde“ im Pfarrbereich Kitzen- Schkeitbar: freitags, 19 Uhr im Pfarrhaus Schkeitbar
Bibelstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft in Großlehna, mittwochs, 19.30 Uhr bei Familie Dahlmann

Pfarrbereich Kitzen-Schkeitbar
 Pfarrer Oliver Gebhardt, Pfarramt Kitzen-Schkeitbar, Kitzen, Brunnengasse 1 in 04523 Pegau, Tel.-Nr.: 034203 – 54841, E-Mail: kirchekitzenschkeitbar@kk-mer.de
 Pfarrer direkt: oliver.gebhardt@kk-mer.de
 Sprechzeiten der Pfarramtssekretärin, Frau Tintemann, immer dienstags von 15.00 bis 19.00 Uhr und mittwochs von 15.00 bis 17.00 Uhr im Pfarramt in Kitzen

LANDESKIRCHLICHE GEMEINSCHAFT MARKKRANSTÄDT

Eisenbahnstr. 23

Gemeinschaftsstunde - miteinander Gottes Wort hören

Sonntags, 19 Uhr am 11.08.; 18.08.; 25.08.; 08.09.; 15.09.

Lieder – Bibel - Streuselkuchen

Gottes Wort hören und miteinander Singen und Kaffeetrinken am Sonntag, 01.09. - 15 Uhr

Bibelstunde - zum Gespräch über Bibel, Glauben und Alltag

Mittwochs, 19 Uhr (ungerade Kalenderwoche)

14.08.; 28.08.; 11.09.; 25.09.

Büchertisch - Christliche Literatur, Karten, Bildbände, Losungen und Kalender

Verkauf vor und nach unseren Veranstaltungen oder nach Absprache mit Ruth Neubert. (Telefon: 034205/84670)

Bitte wenden Sie sich unter dieser Telefonnummer auch an uns, wenn Sie abgeholt werden möchten, um unsere Veranstaltungen zu besuchen.

NEUAPOSTOLISCHE KIRCHE GEMEINDE MARKKRANSTÄDT

Zwenkauer Straße 15, 1. Etage links

Gottesdienste: sonntags, 10 Uhr

In den Monaten August und September 2019 finden in Markranstädt keine Mittwochabend-Gottesdienste statt; die Gemeinde kann die Gottesdienste in Leipzig-Plagwitz, Karl-Heine-Straße 6, besuchen. Sie sind herzlich willkommen!

Chorprobe; zurzeit Sommerpause

Außerhalb der genannten Veranstaltungen erteilt an Werktagen der Gemeindevorsteher Frank Günther, Telefon-Nr.: 034444 – 21727 Auskünfte.

Informationen im Internet unter www.nak-nordost.de

EV.-LUTH. KIRCHENGEMEINDE RÜCKMARSDFORF-DÖLZIG

mit Frankenheim, Lindennaundorf und Priesteblich

Pfarrer Michael Zemmrich

Tel/Tax: 034205 88388

Kanzlei/Friedhofsverwaltung Rückmarsdorf

Alte Dorfstr. 2, 04178 Leipzig; Sabine Heyde,

Tel.: 0341/9410232 Fax: 0341/9406975

E-Mail: kg.rueckmarsdorf_doelzig@evlks.de

Öffnungszeiten: montags, 14 - 18 Uhr, donnerstags, 10 - 12 Uhr,

Kanzlei/Friedhofsverwaltung Dölzig

Schöpfenwinkel 2, 04435 Schkeuditz/OT Dölzig; Sabine Heyde

Tel./Fax 034205 87433, E-mail: kg.rueckmarsdorf_doelzig@evlks.de

Öffnungszeiten: dienstags, 09 - 11 Uhr,

Gottesdienste und Veranstaltungen:

11.08., 10 Uhr, Rückmarsdorf, Predigtgottesdienst, Sup.i.R. E. Vollbach

18.08., 10 Uhr, Lindennaundorf, Predigtgottesdienst mit Taufe, Sup.i.R. E. Vollbach

14.30 Uhr, Dölzig, Familiengottesdienst zum Schuljahresbeginn, Gem.-Päd. A. Gerlach

25.08., 14 Uhr, Rückmarsdorf, Predigtgottesdienst mit anssl. Gemeindefest + Flohmarkt, Pfr. i.R. Runne

01.09., 10 Uhr, Rückmarsdorf, Sakramentsgottesdienst, Pfr. M. Zemmrich

08.09., 10 Uhr, Lindennaundorf, Sakramentsgottesdienst, Präd. P. Weniger

Gemeinschaftsveranstaltungen

Bibelkreis, Montag, 12.08.+ 09.09., 19.30 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf

„Kirche heute“ für junge Erwachsene, donnerstags, 15.08., 29.08.+12.09., 20 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf

Frauentreff, Mittwoch, 04.09., 19.30 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf

Kinderkirche (1.- 4. Klasse) (in den Ferien Sommerpause), donnerstags, wieder ab 22.08., 16 Uhr, Pfarrhaus Dölzig

Kinderkirche Plus (5.+ 6. Klasse) (in den Ferien Sommerpause), mittwochs, 21.08., 04.09., 18 Uhr, Pfarrhaus Dölzig

Konfirmanden 7. Klasse (in den Ferien kein Unterricht), dienstags, wieder ab 20.08., 15.30 Uhr, Gemeindehaus Markranstädt (Schulstr. 6)

Konfirmanden 8. Klasse (in den Ferien kein Unterricht), dienstags, wieder ab 20.08., 16.45 Uhr, Gemeindehaus Markranstädt (Schulstr. 7)

Junge Gemeinde

freitags, 23.08., 19 Uhr, Pfarrhaus Rückmarsdorf

Kirchenchor, donnerstags, 18.45 Uhr, Pfarrhaus Dölzig

Herzliche Einladung zum Gospelkonzert

mit dem Leipzig Gospel Choir **am 21.09.2019 um 19 Uhr** in der Kirche Dölzig. Der Leipzig Gospel Choir will Gospel in seiner authentischen und kraftvollen Art nach dem amerikanischen Vorbild präsentieren – energiegeladen und ausdrucksvoll. Die traditionellen und modernen Gospels gehen unter die Haut und laden das Publikum zum Mitsingen ein.

Herzliche Einladung zur Offenen Kirche Rückmarsdorf jeweils am 1. Sonntag im Monat von 15 – 17 Uhr

Achtung!! Änderung Friedhofsgebührenordnung für die Friedhöfe Rückmarsdorf, Dölzig, Frankenheim, Lindennaundorf, Priesteblich

Erhöhung der Gebühren für das pflegevereinfachte Urnenreihengrab von 2.633,-€ auf 3.037,- € ab sofort.

Erhöhung der Friedhofsunterhaltungsgebühren auf 20,- € ab 01.01.2020

Markranstädt informativ – Werbung, die ankommt!

Die nächste Ausgabe erscheint
 am 14.09.2019.

Redaktionsschluss ist der 26.8.2019.

KONTAKTADRESSEN

Stadt Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt
Tel. 034205 61-0

Fax 034205 88246
post@markranstaedt.de

Öffnungszeiten:

Mo, Mi geschlossen
Di, Do, Fr 8.30 bis 11.30 Uhr
Di 13.30 bis 17.30 Uhr
Do 13.30 bis 16.30 Uhr

Bürger Rathaus Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt
Tel. 034205 61140 / 61143

Fax 034205 61145

Öffnungszeiten:

Montag 8 bis 15 Uhr
Dienstag 8 bis 19 Uhr
Mittwoch geschlossen
Donnerstag 8 bis 17 Uhr
Freitag 8 bis 12 Uhr
Samstag 9 bis 11 Uhr
(Achtung: nur jeden 1./3. Samstag im Monat)

Termine außerhalb der Öffnungszeiten nach Vereinbarung!

Bürgermeistersprechstunde

jeden 4. Dienstag im Monat von 15 bis 18 Uhr

Stadtbibliothek

Parkstraße 9, Tel. 034205 44752
Fax 034205 44761

Öffnungszeiten:

Mo, Di, Do 10 bis 12.30 Uhr
Mo 13.30 bis 16 Uhr
Di 13.30 bis 17 Uhr
Do 13.30 bis 19 Uhr
Fr 10 bis 13 Uhr

Heimatmuseum

Altes Ratsgut, Hordisstraße 1
(Eingang Gebäuderückseite)

Öffnungszeiten:

Sa 10 – 12 Uhr
(2./4. Samstag im Monat)

Büro für Stadtgeschichte

Leipziger Straße 17
Tel. 034205 208949

Bürozeiten:

Di, Do 9 bis 12 Uhr
Di, Do 13.30 bis 15.30 Uhr

Jugendclub**Markranstädt**

Am Stadtbad 31, Tel. 034205 411394
Öffnungszeiten:

Mo – Fr 13 – 19 Uhr

Jugendclub Großlehma

Merseburger Straße 4
Tel. 034205 411394

Öffnungszeiten:

Mi 15 - 18 Uhr, Fr 14 - 18 Uhr

Seniorenrat d. Stadt Markranstädt

Markt 1, 04420 Markranstädt
senioren@markranstaedt.de
Vorsitzender: Herr Peter Reichelt
stell. Vors.: Herr Bernd Meißner

Sprechstunde des Friedensrichters

Schiedsstelle, Frau Anke Römer,
im Oktober am 3. Donnerstag des Monats, 18 bis 19 Uhr
Rathaus, Markt 1, Zimmer 1

Kommunales Jobcenter Landkreis Leipzig

Standort Markkleeberg
Tel. 03437 98460

Abfallwirtschaft Landkreis Leipzig

Tel.: 034299 706055 (neu)

Notrufnummern

Vertragsärztlicher Notdienst:
0341 19292
Feuerwehr / Rettungsdienst: 112
Polizei: 110
Rettungswache Markranstädt:
034205 42168
Bürgerpolizist Markranstädt:
Hans-Jürgen Kaun, Tel. 034205 7930
Polizeirevier Leipzig-Südwest:
Tel. 0341 94600

Beratungsstellen**Allgemeine Beratungsstelle „Durchblick“**

Mehrgenerationenhaus
Weißbachweg 1,
Tel. 034205 699780
durchblick@markranstaedt.de
Öffnungszeiten:

Di, Do 8 bis 12 Uhr
Di 14 bis 18 Uhr
und nach Vereinbarung

Beratungsstelle der Diakonie Leipziger Land

Schulstr. 7, Termine n. Vereinbarung
Familienberatungsstelle
Tel. 034205 209545
Mail kif@diakonie-leipziger-land.de
Schuldnerberatung
Tel. 03433 274020
Mail sb.borna@diakonie-leipziger-land.de

Schwangerschafts(konflikt)beratung
Dienstag 8-14 Uhr, u. n. Vereinbarung
Tel. 0176 76763222

skb@diakonie-leipziger-land.de

Beratungsstelle des DRK Kreisverbandes Leipzig-Land e. V.

Eisenbahnstraße 16

Suchtberatung (Di + Mi 8 – 14 Uhr)
Termine nach Vereinbarung
Tel. 034205 44340

Schwangerschafts-, Familien-,
Paar- u. Lebensberatung (Do 8.30 - 12 /
13.30 – 16 Uhr), Tel. 034205 84280

Energieberatungsstelle der Verbraucherzentrale Sachsen

jeden 4. Donnerstag im Monat
15 bis 17 Uhr
Rathaus, Beratungsraum,
1. Etage Terminvergabe unter
0800 809802400

Rentenberatung des Versicherungsältesten der Deutschen Rentenversicherung Mitteldeutschland

Herr Nüßlein – Beratung in Markranstädt, Mehrgenerationenhaus, Weißbachweg 1, jeden 2./4. Montag im Monat 13-19 Uhr, Bitte Termine vereinbaren unter: 0341 3586624

Kindertageseinrichtungen / Horte**Ev.-Luth. Kindertagesstätte**

„Marienheim-Storchennest“
Marienstraße 5 – 7, Markranstädt
Tel. 034205 87337

Kita „Waldknuffel“ (AWO)

Am Hoßgraben 7, Markranstädt
Tel. 034205 88220

Kita „Forscherinsel“ (AWO)

Am Alten Bahnhof 21 A,
OT Seebenisch, Tel. 034205 411382

Kita „Spatzennest“ (DRK)

Dorfstraße 1, OT Räpitz
Tel. 034444 20138

Kita „Spatzenhaus“ (Volkssolidarität)

Sportlerweg 5, OT Altranstädt
Tel. 034205 99245

Kita „Weißbachzwerge“

Weißbachweg 1, Markranstädt
Tel. 034205 44927

Kita „Am Stadtbad“

Am Stadtbad 35
Tel. 034205 998595

Hort Markranstädt/Baumhaus (AWO)

Neue Straße 29, Markranstädt
Tel. 034205 209341

Hort „Weltentdecker“ (AWO)

Ernst-Thälmann-Straße 8, OT Gärnitz
Tel. 034205 58878

Hort „Nils Holgersson“

(Volkssolidarität)
Schwedenstraße 1, OT Großlehma
Tel. 034205 427613

Kindertagespflege

Doreen Kaudelka „Spatzennest“
Faradaystr. 30, Tel. 034205 45653

Steffi Krabbes „Zapfenklein“

Göhrenzer Str. 14, Tel. 034205 88176

Ute Buttig „Mühlenzwerge“

Stieglitzweg 2, Tel. 0341 9424865

Kathrin Friedrich „Zwergenland“

Am Grünen Zweig 4,
Tel. 0177 6872837

Schulen**Grundschule Markranstädt**

Neue Straße 31, Tel. 034205 87122

Grundschule Kulkwitz

Ernst-Thälmann-Straße 8, OT Gärnitz
Tel. 034205 58879

Grundschule „Nils Holgersson“

Schwedenstraße 1, OT Großlehma
Tel. 034205 42760

Oberschule Markranstädt

Parkstraße 9, Markranstädt
Tel. 034205 88257

Gymnasium Markranstädt

Parkstraße 9, Markranstädt
Tel. 034205 88005

Musik- und Kunstschule**„Ottmar Gerster“**

Unterrichtsorte: Gymnasium, Grundschulen, Tel. 03433 26970

Mehrgenerationenhaus / Volkshochschule Leipziger Land

Weißbachweg 1
Tel. 034205 449941

IMPRESSUM

Markranstädt informativ

Amtsblatt und Stadtjournal der Stadt Markranstädt mit den Ortschaften Frankenheim, Göhrenz, Großlehma, Kulkwitz, Quesitz und Räpitz
Herausgeber: Stadt Markranstädt
Verantwortlich für den amtlichen Teil: Stadt Markranstädt
Verantwortlich für den nichtamtlichen Teil: Stadtverwaltung, oder die Beitragsverfasser
Grafisches Konzept / CI: Sehsam GmbH, Büro für Gestaltung

Verantwortlich für das Markranstädter Stadtjournal und Anzeigen:

Bernd Schneider (V. i. S. d. P.)
Gesamtherstellung: Druckhaus Borna
Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna
Tel. 03433 207328 • Fax 207331
www.druckhaus-borna.de
Vertrieb: Druckhaus Borna
Erscheint monatlich mit einer Auflage von 14.000 Exemplaren, kostenlos an die Firmen und Haushalte in Markranstädt und seinen Ortsteilen sowie zusätzlich in Rückmarsdorf, Kitzen und Dölzig. Zusätzliche Exemplare erhalten Sie über die Stadtverwaltung. Nachdruck bzw. Verwendung von redaktionellen Beiträgen, Grafiken und Bildern aus dem amtlichen und nichtamtlichen Teil des Stadtjournals, auch auszugsweise, nur mit vorheriger schriftlicher Genehmigung durch die Stadtverwaltung Markranstädt möglich.
Redaktion Stadtjournal: Janett Greif
Laufende Ausgaben-Nr.: 110 (08/2019)
Erscheinungstermin: 10.08.2019
Redaktionsschluss: 23.07.2019
Die nächste Ausgabe erscheint am 14.09., Redaktionsschluss: 26.08., Anzeigenschluss: 27.08.

AKTUELL

Neuansiedlung auf dem ehemaligen Fehrer Gelände

Das Unternehmen Morssinkhof-Rymoplast wird sich auf dem ehemaligen Werksgelände von Fehrer mit einer PET-Aufbereitungsanlage ansiedeln. Verbunden ist diese Ansiedlung mit der Schaffung von ca. 50 Arbeitsplätzen. Schon am 25. Januar 2019 trafen sich Herr Nienhuis von Morssinkhof-Rymoplast, Herr Winter, ehemaliger Niederlassungsleiter des Standortes Markranstädt von der F.S. Fehrer Automotive GmbH, Herr Wege von der Investregion Leipzig GmbH, Frau Thiel von der Wirtschaftsförderung des Landkreises Leipzig und Frau Weber von der Wirtschaftsförderung der Stadt Markranstädt, um eine erste Standortbesichtigung durchzuführen. Noch an diesem Tag wurde über zahlreiche Probleme gesprochen, die gelöst werden mussten, um eine Ansiedlung des Unternehmens möglich zu machen. Viele Zusammenkünfte auf den verschiedenen Ebenen und mit anderen Beteiligten waren notwendig, um Klärungen und Lösungen herbeizuführen. Im Juli nun wurde der Notarvertrag unterschrieben, der neue Eigentümer, die Morsinkhof-Rymoplast kann nun die weiteren Planungen am Werksgelände fortsetzen.

Am Standort Markranstädt wird in der Zukunft PET-Granulat so verarbeitet, dass es für Lebensmittelverpackungen verwendet werden kann. Die Nachfrage nach recyceltem PET für die Industrie ist steigend. Morssinkhof-Rymoplast ist bestrebt, diese zu befriedigen und ist in der Lage Materialkreisläufe zu schließen, ganz im Sinne einer sauberen Umwelt. Das Unternehmen ist damit seit über 60 Jahren ein wichtiger Bestandteil in der Wertschöpfungskette von Kunststoffverarbeitern. Es gehört zu Europas größten Produzenten von hochwertigen Kunststoff-Recyclaten.

Für die Stadt Markranstädt bedeutet die Ansiedlung dieses Unternehmens eine weitere Steigerung der Anzahl versicherungspflichtiger Arbeitsplätze, die sich auf die wirtschaftliche Situation der Kommune und ihrer Einwohnerinnen und Einwohner auswirken wird.

Carolin Weber
Wirtschaftsförderung



Herr Winter von der F. S. Fehrer Automotive GmbH und Herr Nienhuis von Morssinkhof Plastics beim ersten Treffen am 25.1.2019



Frank Lehmann, Ursula Lehmann (jetzige Inhaberin), Swen Lehmann mit Ehefrau Nataliia Lehmann, Bürgermeister Jens Spiske, vorne sitzend: Jubilarin Gerta Siewerth

MHM Möbelhaus Markranstädt feiert zwei Jubiläen

95-jähriges Bestehen und 100. Geburtstag der ehemaligen Eigentümerin und Geschäftsführerin

Bürgermeister Jens Spiske hatte große Freude, Gerta Siewerth, die ehemalige Eigentümerin und Geschäftsführerin des Möbelhauses Markranstädt, zu Beginn seiner Rede zum 100. Geburtstag zu würdigen und ihr zu gratulieren. Bis zum 94. Lebensjahr arbeitete sie noch aktiv im Büro des Unternehmens. Zur Feier des 95-jährigen Bestehens des traditionsreichen Familienunternehmens war sie selbstverständlich dabei und feierte mit allen Gästen.

Den Grundstein für das MHM Möbelhaus Markranstädt legte Max Reichert im Jahr 1924, indem er eine Bau- und Möbeltischlerei mit Möbelhandel in Miltitz gründete. Im Jahr 1960 trennte er die Bau- und Möbeltischlerei vom Möbelhandel. Die Jubilarin, Gerta Siewerth, übernahm den Möbelhandel. Nach dem Umzug des Unternehmens im Jahr 1964 entwickelte sich das Unternehmen zum größten privaten Möbelhaus in der ehemaligen DDR. Im Jahr 1997 wurden die Räume des Möbelhauses an der Kirche zu einem modernen Küchenstudio umgebaut, im Jahr 1998 wurden Investitionen für das Möbelhaus am See umgesetzt und dieses neugestaltet.

Bürgermeister Jens Spiske bezeichnete die Geschichte des Möbelhauses Markranstädt als „Lebende Chronik“: Die Gründung nach dem Ersten Weltkrieg, danach die Weimarer Republik, der 2. Weltkrieg – diese Herausforderungen bedeuteten für die Geschäftsinhaber eine große Leistung.

Zum Firmenjubiläum MHM Möbelhaus feierten Kunden und Gäste gemeinsam mit den vier Generationen der Eigentümerfamilie.

Carolin Weber
Wirtschaftsförderung

AKTUELL

Im Urlaub die Seele auftanken...

und erholt im September neu durchstarten.

Unser Kurs „Buchführung für kleine und mittelständische Unternehmen“ eröffnet Ihnen neue Perspektiven. Mit der 41. Auflage des Kurses erreichen Sie den bundesweit anerkannten HWK-Abschluss zur „Buchführungsfachkraft“. Dabei lernen Sie neben Themen, wie Finanzbuchhaltung, Lohn- und Gehaltsrechnung auch den fachmännischen und praxisnahen Umgang mit DATEV, SAP und Lexware kennen. Mit Kenntnissen im Steuerrecht, Controlling, MS Office Anwendungen und allgemeiner Sachbearbeitung erwerben Sie ein breites Wissen, womit Sie auch als Quereinsteiger für einen komplexen, vielfältigen Aufgabenbereich in Ihrer neuen Tätigkeit einsetzbar sind. Ihre Kenntnisse vertiefen Sie in einem abschließenden Praktikum, welches Ihnen zugleich beste Chancen zur Übernahme in ein Arbeitsverhältnis ermöglicht.

Der Kurs beginnt am 02.09.19, Unterrichtszeiten sind 8-15 Uhr. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gern (Telefon 0341356710).



pm, Zukunft aus Wissen



**Zukunft
Aus
Wissen**

Weiterbildung mit geprüften Abschlüssen

Vollzeit

Technische Weiterbildung (modular)

- > CNC-Programmierer und Systembediener (inkl. Industriefachkraft CNC-Technik IHK möglich) individueller Beginn
- > Automatisierungstechnik (inkl. Industriefachkraft SPS-Technik IHK möglich) individueller Beginn
- > Industriefachkraft Metalltechnik individueller Beginn

Kaufmännische oder betriebswirtschaftliche Qualifizierung

- > Gepr. Technischer Fachwirt (IHK), opt. mit AdA-Schein ab 13.08.2019
- > Gepr. Bilanzbuchhalter (IHK) mit DATEV ab 19.08.2019
- > Gepr. Bilanzbuchhalter (IHK) mit DATEV, SAP & Praktikum ab 19.08.2019
- > Buchführungsfachkraft (HWK) mit DATEV, SAP, Lexware, Prakt. ab 02.09.2019
- > Gepr. Wirtschaftsfachwirt (IHK), opt. mit AdA-Schein ab 11.11.2019

Umschulungen mit IHK-Berufsabschluss

- > Fachkraft für Lagerlogistik ab 14.08.2019
- > Fachlagerist ab 27.09.2019
- > Verkäufer ab 07.10.2019
- > Mechatroniker ab 21.10.2019
- > Industrieelektriker ab 23.10.2019

Detaillierte Informationen unter www.zaw-leipzig.de
Ihr Ansprechpartner: Alexander Schäfer, **Tel.:** 0341 35671-0
E-Mail: alexander.schaefer@zaw-leipzig.de

ZAW Leipzig GmbH

Gesellschaft der IHK zu Leipzig

Start des Gesundheitsterminals in Schkeuditz

Neuer digitaler Service in der Helios Klinik Schkeuditz

Ab sofort können Patienten und Gäste der Helios Klinik Schkeuditz einen neuen digitalen Service nutzen. Das sogenannte Gesundheitsterminal ist einfach wie ein Geldautomat zu bedienen. Es besteht aus einer Infosäule und einem Pult mit großem Touch-Bildschirm, Kamera, Lesegerät für die elektronische Gesundheitskarte (eGK) und Belegdrucker. Es bietet hilfreiche Services für Patienten und Gäste der Klinik. Beispielsweise die Arztsuche der Stiftung Gesundheit oder den „Diagnoseübersetzer“, der die ärztlichen ICD-Diagnosecodes entschlüsselt. Neben den praktischen Anwendungen gibt es außerdem vielfältige Informationen zu wechselnden, aktuellen Gesundheitsthemen. Versicherte der Krankenkassen IKK classic und DAK-Gesundheit können zudem weitere Services nutzen.

Zum offiziellen Start des Gesundheitsterminals stellen wir den neuen digitalen Service vor und laden Vertreter Ihrer Redaktion ein, die Möglichkeiten des Terminals kennenzulernen.

Wann: 5. August 2019, 11 Uhr

Wo: Helios Klinik Schkeuditz, Haupteingang Leipziger Straße 45 04435 Schkeuditz

Vor Ort beantworten Melanie Rosche, Geschäftsführerin der Helios Klinik Schkeuditz, Karsten Ullmann, Regionalgeschäftsführer der IKK classic, Annett Weber, Servicecenter-Leiterin der DAK-Gesundheit in Leipzig und Anja Brettin, von der Deutschen Gesellschaft für Infrastruktur und Versorgungsmanagement (DeGIV) Ihre Fragen. Die DeGIV hat das Gesundheitsterminal entwickelt und betreut die Standorte in Sachsen.

Hintergrund: Das Sozialministerium Sachsen fördert als erstes Land den Aufbau der digitalen Infrastruktur mittels anwenderorientierten Gesundheitsterminals im Gesundheitswesen. Im Rahmen des eHealthSax-Projektes fördert das Ministerium 225 Gesundheitsterminals zur Versorgung der Versicherten. Die Förderung hat die Ausstattung von z. B. Apotheken, MVZ's und Krankenhäusern in Sachsen zum Ziel. Das Projekt ist für alle gesetzlichen Kassen offen. Aktuell beteiligen sich die DAK-Gesundheit und der IKK classic. Die Funktionen des Terminals werden kundenorientiert weiterentwickelt und ergänzt. Mehr unter www.gesundheitsterminal.de.

Pressekontakt: Andrea Ludolph, Telefon: 0351 4292-410017, E-Mail: andrea.ludolph@ikk-classic.de

pm, IKK classic

Frag dein Reisebüro!
Gleiche Preise wie im Internet.

▶ Jetzt Urlaub buchen und zusätzlich 5%* sparen!

▶ WINTER 2019/20 buchbar Jetzt Frühbucherrabatte sichern!

PERSÖNLICH
INDIVIDUELL
KOMPETENT

Reiseprofi Markranstädt

Leipziger Straße 18 • 04420 Markranstädt
 Tel.: 034205208900 • Mobil: 0157 81714557
reiseprofi.markranstaedt@gmail.com
www.reiseprofiammarkt.de

AKTUELL

„Jetzt reden wir!“ – Jugendprojekte aus dem ganzen Landkreis vernetzen sich

Seit dem 01. Januar 2018 ist die Kinder- und Jugendbeteiligung auf kommunaler Ebene auch in Sachsen Pflichtaufgabe und in der Landkreisordnung (§43a) festgeschrieben. Auf einem Fachtag zum Thema kommunaler Jugendbeteiligung, unter Beteiligung von Bürgermeistern, Verwaltungen und Fachkräften, entstand die Idee, junge engagierte Menschen aus den Kommunen des Landkreis Leipzig als Hauptakteure und Zielgruppe zu vernetzen und in einen gemeinsamen Austausch zu bringen. Aus diesem Grund organisierte die FSJlerin des Kinder- und Jugendrings (KJR), Lea Döring, dieses Jahr (erstmalig) das Camp für Jugendbeteiligung „Jetzt reden wir!“, welches vom 28.06.-29.06. auf der Alten Rollschuhbahn in Bad Lausick stattfand. Mitinitiator war das Jugendforum Böhlen, unter Leitung von Maria Dießner. Eingeladen waren interessierte junge Menschen aus dem Landkreis Leipzig, die sich in ihren Kommunen für mehr Beteiligungsmöglichkeiten einsetzen. Unter den Teilnehmenden waren Jugendliche aus verschiedenen Jugendforen und Initiativen aus den Kommunen Colditz, Rötha, Geithain, Markkleeberg, Borna, Böhlen und Großbardau vertreten. An den zwei Tagen konnten sie andere engagierte Jugendliche kennenlernen, Ideen austauschen und viele Anregungen zum Thema Jugendbeteiligung mitnehmen. In Workshops erlernten sie Methoden für eine gelungene Projektplanung, konnten sich in einem Instagram-Workshop der U18-Wahlkampagne #dannwaehldoch kreativ ausprobieren und gleichzeitig mit Positionen sächsischer Parteien zur Frage „Wahlalter senken?“ auseinandersetzen.

Auch das Gelände der „Rolle“ wurde ausgenutzt und die jungen Menschen testeten die neue Dirt-Bike-Strecke, spielten Beachvolleyball und Tischtennis während sie sich alle besser kennenlernten.

Eine besondere Möglichkeit ergab sich für die Jugendlichen am Samstagmittag. Die Bürgermeister der Kommunen Böhlen, Colditz und Brandis sowie die Oberbürgermeisterin aus Borna folgten der Einladung auf die Alte Rollschuhbahn und kamen ins Gespräch mit den Teilnehmenden. Die Jugendlichen merkten schnell: nachhaken lohnt sich. So unterstützte der Böhlener Bürgermeister Dietmar Berndt den Wunsch nach einem Jugendclub; er könne sich sogar vorstellen, ein neues Gebäude für diesen Zweck zu errichten. Auch die Frage, wie mehr Jugendliche beteiligt werden können, wurde diskutiert. Natürlich möchte man so viele junge Menschen erreichen wie möglich. Um diesem Ziel näher zu kommen, müssen auch



Die 20 Teilnehmenden nach dem Gespräch mit Arno Jesse, Dietmar Berndt, Simone Luedtke und Robert Zillmann, gemeinsam mit den Mitarbeiterinnen des KJR Ulrike Läbe, Maria Dießner und Lea Döring.

seitens der Kommune die Rahmenbedingungen gegeben und z. B. eine Fachkraft eingestellt und Räumlichkeiten zur Verfügung gestellt werden.

Am Ende der zwei Sommertage waren die Jugendlichen (von der Sonne) geschafft, aber glücklich. „Wir wollen das Gelernte so schnell wie möglich in unseren Gemeinden umsetzen und würden uns jederzeit wieder anmelden!“, hörte man es fast einstimmig aus der Gruppe sagen. Das Camp fand im Rahmen des Projektes „Ohne Jugend sieht unser Ort alt aus“ statt. Gefördert wird dieses durch das Landesprogramm „Weltoffenes Sachsen für Demokratie und Toleranz“ und durch das Programm „Werkstatt Vielfalt“ der Robert Bosch Stiftung.

pm, Kinder- und Jugendring Landkreis Leipzig e. V.

Markranstädt
informativ
online



www.druckhaus-borna.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

eine/n **Kundenbetreuer*In** (m/w/d) in Vollzeit oder Teilzeit.

Wir sind das größte Druck- und Verlagshaus im Landkreis Leipzig und wollen weiter dynamisch wachsen. Sie passen zu uns, wenn Sie Erfahrung im Umgang mit Firmenkunden in den Bereichen Anzeigenakquise und Drucksachen haben. Wir erwarten eine selbstständige und professionelle Arbeitsweise sowie ein freundliches und kommunikationstarkes Auftreten. Sie sind in der Lage, für die Marketingziele unserer Kunden hochwirksame Lösungsansätze zu entwickeln.

Das hört sich nach dem perfekten Job für Sie an?

Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:
DRUCKHAUS BORNA, z. Hd. Jana Fiedler
Abtsdorfer Straße 36 • 04522 Borna
oder per Mail an: jana.fiedler@druckhaus-borna.de

Die **STADTJOURNALE**

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

www.druckhaus-borna.de

WAHLEN

Landtagswahl - 1. September 2019

Am 1. September 2019 werden die sächsischen Wählerinnen und Wähler regulär aufgerufen, die Abgeordneten für den 7. Sächsischen Landtag zu wählen.

Wahlberechtigt (§ 11 SächsWahlG) sind alle Deutschen im Sinne des Artikels 116 Abs. 1 des Grundgesetzes, die am Wahltag:

- das 18. Lebensjahr vollendet haben,
- seit mindestens drei Monaten im Wahlgebiet ihre Wohnung, bei mehreren Wohnungen ihre Hauptwohnung, haben oder, falls sie keine Wohnung in einem anderen Land der Bundesrepublik Deutschland haben, sich sonst im Freistaat Sachsen gewöhnlich aufhalten,
- nicht nach § 12 SächsWahlG vom Wahlrecht ausgeschlossen sind. Nicht wahlberechtigt ist, wer infolge Richterspruchs das Wahlrecht nicht besitzt.

Informationen im Zusammenhang mit der Vorbereitung und Durchführung der Landtagswahl seitens des Landeswahlleiters sind bereits im Menüpunkt Veröffentlichungen/Downloads verfügbar. Dazu zählen

- die Bekanntmachung zur Bildung gemeinsamer Wahlorgane,
- die Einteilung des Wahlgebietes,
- die Benennung der Kreiswahlleiter/-innen sowie
- die Veröffentlichung des Wahlkalenders mit wichtigen Terminen bzw. Fristen im Zusammenhang mit der Vorbereitung und Durchführung der Landtagswahl.

www.wahlen.sachsen.de

Landtagswahl 2019: Beschwerdesetzung des Landeswahlausschusses zu Direktbewerbern

Zu neun Beschwerden gegen die Zurückweisung von Wahlvorschlägen der Kreiswahlausschüsse hatte der Landeswahlausschuss heute eine Entscheidung zu treffen. Der Beschwerde des Direktbewerbers der Partei Alternative für Deutschland (AfD) im Wahlkreis 4 - Vogtland 4 hat der Landeswahlausschuss stattgegeben. Die AfD hatte in diesem Wahlkreis mehrere Aufstellungsversammlungen durchgeführt. Der Landeswahlausschuss stellte nach umfassender Diskussion fest, dass der Bewerber ordnungsgemäß aufgestellt wurde. Im Wahlkreis 3 - Vogtland 3 blieb die Beschwerde eines Einzelkandidaten erfolglos, weil er keine Unterstützungsunterschriften beigebracht und weitere Formvorschriften nicht erfüllt hatte. Gemeinsam behandelt wurden die Beschwerden von sieben Direktkandidaten der Partei FREIE WÄHLER in den Dresdner Wahlkreisen (Wahlkreise 41 bis 47). Die Beschwerden blieben ohne Erfolg, da das Sächsische Wahlgesetz zwingend vorschreibt, dass die Kreiswahlvorschläge von drei Vorstandsmitgliedern des Landesverbandes zu unterzeichnen sind. Diese waren jedoch von einem nicht unterschriftsberechtigten Parteimitglied unterschrieben worden. Die heutigen Entscheidungen des Landeswahlausschusses sind vorbehaltlich anderer Entscheidungen im Wahlprüfungsverfahren endgültig. Eine Wahlprüfungsbeschwerde kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe des endgültigen Ergebnisses der Wahl schriftlich beim Landtag eingelegt werden.

Auskunft erteilt: Robert Kluger, Tel.: 03578 / 33-1000

pm 11.07.2019, www.wahlen.sachsen.de

CDU
DIE SÄCHSISCHE UNION

Wir bitten um Ihre Unterstützung für Michael Kretschmer und Ihre Erst- sowie Zweitstimme für die CDU zur Landtagswahl am 01. September 2019.

Heike Helbig und Oliver Fritzsche

Mit Herzblut. Für Sachsen.

DANKESCHÖÖÖN - SPD

liebe SPD Wählerinnen und Wähler, dass Sie für uns gestimmt, uns unterstützt und mit uns gefiebert haben.

Nach der Sommerpause nehmen die neuen Kreis-, Stadt- und Ortschaftsräte ihre Arbeit auf.

Stadtrat
Frank Helge Meißner

Stadtrat
Winfried Thomas Busch

Kreistag
Mandy Sörgel

Ortschaftsrat Frankenheim
Siegfried Karl Werner Lorenz

www.spd-markranstaedt.de SPDMarkranstaedt

Ihr Kandidat für die Landtagswahl

René Jalaß



Lieber Leserinnen und Leser,
mein Name ist René Jalaß. Ich bin 36 Jahre alt und von Beruf Sozialarbeiter. Und mich piept dieser Rechtsruck richtig an! Niemandem ist geholfen, wenn wir auf noch Schwächere treten. Im Gegenteil: Wir müssen uns in den Bereichen Inneres, Bildung, Soziales wieder auf humanistische Grundwerte berufen.

Am 1. September 2019 wird der Sächsische Landtag neu gewählt. Für diese Wahl trete ich als Kandidat für den Wahlkreis „Leipzig Land 2“ an – also für die Region um Markkleeberg, Markranstädt, Böhlen, Groitzsch, Pegau, Zwenkau und die Gemeinde Elstertrebnitz. Ich kandidiere für die Partei DIE LINKE. Wenn Sie Fragen haben, sprechen Sie mich gern an. Wenn Sie mich nicht persönlich erwischen, können Sie mich z.B. per Mail unter rene.jalass@dielinke-sachsen.de erreichen.

Und natürlich freue ich mich sehr, wenn Sie mir zur Wahl Ihre Stimme geben wollen. Es geht um eine friedliche Zukunft. Um solidarisches Miteinander und den Schutz der Demokratie. Um nicht weniger. Bitte gehen Sie wählen. Vielen Dank!

**Unangepasst,
unbestechlich,
unbequem**

DIE LINKE.

www.rene-jalass.de

BEKANNTMACHUNG

Bekanntmachung der Landesdirektion Sachsen über Anträge auf Erteilung von Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigungen Gemarkungen Räpitz, Albersdorf, Kulkwitz

Vom 5. Juli 2019

Die Landesdirektion Sachsen gibt bekannt, dass die Kommunale Wasserwerke Leipzig GmbH, Johannisgasse 7/9, in 04103 Leipzig, Anträge auf Erteilung von Leitungs- und Anlagenrechtsbescheinigungen gemäß § 9 Abs. 4 des Grundbuchbereinigungsgesetzes (GBBerG) vom 20. Dezember 1993 (BGBl. I S. 2182, 2192), das zuletzt durch Artikel 158 der Verordnung vom 31. August 2015 (BGBl. I S. 1474) geändert worden ist, gestellt hat.

Die Anträge (Az: L32-0552/21/15, 16 und 17) betreffen die vorhandenen Trink-, und Abwasserleitungeneinschließlich Zubehör, Sonder- und Nebenanlagen und Schutzstreifen.

Die von den Anlagen betroffenen Grundstückseigentümer der Stadt Markranstädt (Gemarkungen Räpitz, Albersdorf, Kulkwitz) können die eingereichten Anträge sowie die beigefügten Unterlagen in der Zeit

**vom 14. Oktober bis
einschließlich 11. November 2019**

in der Landesdirektion Sachsen, Dienststelle Leipzig, Braustraße 2, 04107 Leipzig, Zimmer 348, während der Dienststunden (montags bis donnerstags von 8.00 Uhr bis 11.30 Uhr und von 12.30 Uhr bis 15.00 Uhr, freitags von 8.00 Uhr bis 11.30 Uhr) einsehen.

Hinweise zur Einlegung von Widersprüchen

Gemäß § 9 Abs. 1 Satz 1 GBBerG ist von Gesetzes wegen eine beschränkte persönliche Dienstbarkeit für alle am 3. Oktober 1990 bestehenden Energiefortleitungsanlagen und Anlagen der Wasserversorgung und -entsorgung entstanden. Die durch Gesetz entstandene Dienstbarkeit doku-

mentiert nur den Stand vom 3. Oktober 1990. Da die Dienstbarkeit durch Gesetz bereits entstanden ist, kann ein Widerspruch nicht damit begründet werden, dass kein Einverständnis mit der Belastung des Grundstückes erteilt wird.

Ein zulässiger Widerspruch kann nur darauf gerichtet sein, dass die im Antrag dargestellte Leitungsführung nicht richtig ist. Dies bedeutet, dass ein Widerspruch sich nur dagegen richten kann, dass das Grundstück gar nicht von der Leitung oder in anderer Weise, als dargestellt, betroffen ist. Wir möchten Sie daher bitten, nur in begründeten Fällen von Ihrem Widerspruchsrecht Gebrauch zu machen.

Der Widerspruch kann bei der Landesdirektion Sachsen, Altchemnitzer Straße 41, 09120 Chemnitz, oder den Dienststellen der Landesdirektion Sachsen in Dresden, Stauffenbergallee 2, 01099 Dresden, oder in Leipzig, Braustraße 2, 04107 Leipzig bis zum Ende der Auslegungsfrist erhoben werden. Die Schriftform kann durch die elektronische Form ersetzt werden. In diesem Fall ist das elektronische Dokument mit einer qualifizierten elektronischen Signatur zu versehen. Der Zugang für elektronische Dokumente ist auf die Dateiformate .doc, .docx und .pdf beschränkt. Die Übermittlung des elektronischen Dokuments hat an die Adresse post@lds.sachsen.de zu erfolgen.

Leipzig, den 5. Juli 2019

gez.
Landesdirektion Sachsen
Susok
Referatsleiter

GESUNDHEIT

Gesetzliche Krankenversicherung

Welche Folgen haben Beitragsschulden?

Wer krankenversichert ist, für den übernimmt die Gesetzliche Krankenversicherung die Kosten für medizinisch notwendige Behandlungen – vorausgesetzt, die Beiträge werden regelmäßig gezahlt. Doch was passiert, wenn dies nicht möglich ist? Welche Konsequenzen Beitragsschulden haben, erklärt Heike Morris, juristische Leiterin der Unabhängigen Patientenberatung Deutschland (UPD).

Finanzielle Belastung

Bei Beschäftigten, die in der gesetzlichen Krankenversicherung (GKV) pflichtversichert sind, wird jeden Monat ein prozentualer Teil des Bruttogehalts gemeinsam mit dem Anteil des Arbeitgebers an die Versicherung überwiesen. Hauptberuflich Selbstständige gelten in der GKV als „Selbstzahler“ und entrichten allein den vollen Beitrag zur Kranken- und Pflegeversicherung. Bei der Berechnung der Beiträge wird davon ausgegangen, dass sie mindestens 2.283,75 Euro brutto pro Monat verdienen. „Inklusive Pflegeversicherung und Zusatzbeitrag sind monatlich circa 400 Euro an die Krankenversicherung zu zahlen, wobei die konkrete Höhe vom Gewinn des einzelnen Versicherten abhängt“, sagt Morris. Für Existenzgründer und in Härtefällen liegt die Mindestbemessungsgrenze bei 1.522,50 Euro. Kann der Versicherte die Beiträge nicht zahlen, werden die Schulden jeden Monat größer. Eine neue Regelung, die Anfang 2019 in Kraft treten soll, sieht vor, die Mindestbemessungsgrenze für freiwillig Versicherte zu halbieren. Der Beitrag für die Krankenversicherung

wird sich dementsprechend reduzieren. „Bereits bestehende Beitragsschulden bleiben jedoch bestehen.“ Ist ein gesetzlich Versicherter mit Zahlungen in Höhe von Beitragsanteilen für zwei Monate im Rückstand und kann trotz Mahnung die Schulden nicht begleichen, so ruht der volle Versicherungsschutz. „Die Kasse übernimmt dann nur noch die Kosten für Akutbehandlungen und Früherkennungsmaßnahmen sowie Leistungen bei Schwangerschaft und Mutterschaft.“ Sie haben Fragen zum Thema? Die Unabhängige Patientenberatung Deutschland (UPD) berät kostenfrei und unabhängig unter 0800 011 77 22 und www.patientenberatung.de.

Ratenzahlung vereinbaren

Wer mit den Beitragszahlungen in Verzug gerät, sollte sich frühzeitig mit seiner Krankenversicherung in Verbindung setzen. „Eventuell ist es möglich, eine Ratenzahlung zu vereinbaren“, sagt Heike Morris. Überweist der Versicherte den Monatsbeitrag und die Rate inklusive Verzugszins fristgerecht, hat er wieder Anspruch auf alle Leistungen der Krankenversicherung. „Ist eine Ratenzahlung nicht möglich, kann ein Schuldenberater helfen, eine Lösung zu finden.“ Im Falle einer Hilfebedürftigkeit kann der Versicherte zudem beantragen, dass die Beiträge durch den zuständigen Sozialleistungsträger übernommen werden.

akz-o

Sozialstationen / Soziale Dienste
Leipzig und Umland gGmbH



**Deutsches
Rotes
Kreuz**

PFLEGEDIENST MARKKRANSTÄDT

- Häusliche Kranken- und Altenpflege
- Betreuungs- und Entlastungsleistung nach §45 b SGB XI
- Ambulante Hauswirtschaftspflege
- Beratungsbesuche und soziale Betreuung
- Betreutes Wohnen in den Marktarkaden in Markranstädt
- Urlaubs- und Verhinderungspflege
- Vermittlung von Pflegeheimplätzen in den DRK-Altenpflegeheimen Taucha u. Zwenkau

Pflegedienstleiterin
Sabine Niedermeyer
Eisenbahnstr. 16,
04420 Markranstädt

Telefon:
034205 / 87 11 6



www.drk-leipzig-land.de



**Medea - Praxis für Physiotherapie
und Osteopathie in Markranstädt**

Wiedereröffnung
nach Renovierung

Mehr Team! Mehr Therapie!
Mehr Farbe! Mehr Freude!

Wir freuen uns auf neue therapeutische
Herausforderungen.

Bobaththerapie • PNF, MT • Asthma- und Atemtherapie Kinder
Kiefergelenkstherapie • Atlasstherapie • Kinesiotaping
Triggerpunktbehandlung • Schröpftherapie

Eisenbahnstraße 14 • 04420 Markranstädt
Tel.: (034205) 44 97 93 • Fax: (034205) 44 97 94



Schöne Wohnungen zu vermieten, mit liebevoller
24-Stunden-Pflege



Engel

pflegen & betreuen



Wir freuen uns auf Sie!

Leipziger Straße 2c • 04420 Markranstädt • Tel.: 03 42 05 / 9 92 33 • www.pflegedienst-engel.de

Rufen Sie an, gern auch mobil: 0173 3917543!

MOBILITÄT – VERKEHR & TECHNIK

Das eigene Auto verleihen

Versicherungstipps

Ob für die Fahrt zum Möbelhaus oder an den Urlaubsort - es gibt viele Gründe, sein Auto zu verleihen. Um dabei keine bösen Überraschungen zu erleben, gilt es, einiges zu bedenken. Fährt der Entleiher zu schnell, ist es unkompliziert: Bei einer Polizeikontrolle werden die Personalien aufgenommen oder es gibt ein „Blitzer“-Foto, auf dem der Fahrer zu sehen ist. Strafzettel wegen Falschparkens gehen jedoch an den Fahrzeughalter, der sich dann selbst mit dem Fahrer einigen muss. Wenn es zu einem Unfall kommt, ist die Lage meist komplizierter. Hierzu Thies Johannssen von den Itzehoer Versicherungen: „Verursacht ein Fahrer, der nicht im Vertrag eingetragen ist, einen Unfall, gibt es in der Regel Klärungsbedarf - beispielsweise, wenn ein Fahranfänger hinter dem Steuer gesessen hat und der angegebene Fahrer im Vertrag eine Mindestdauer für den Führerscheinbesitz voraussetzt.“ Was viele nicht wissen: die Versicherung kann in diesem Fall die Differenz zu einem teureren Tarif mit zusätzlichem Fahrer nachfordern. Nach einem Unfallschaden steigen außerdem oft die Beiträge - und zwar für den Versicherungsnehmer, nicht für den Entleiher. Wer sein Auto verleiht, sollte sich deswegen vorher bei der Versicherung erkundigen und gegebenenfalls eine zeitlich begrenzte Zusatzpolice für weitere Fahrer abschließen. Ebenfalls empfehlenswert ist ein Leihvertrag, der die wesentlichen Punkte im Vorfeld klärt und so spätere Auseinandersetzungen ver-



Einem guten Freund das Auto zu leihen, ist für viele eine Selbstverständlichkeit. Aber Vorsicht: Wenn ein Unfall passiert und für den Pkw-Besitzer hohe Folgekosten entstehen, werden viele Freundschaften auf eine harte Probe gestellt. Wer dieses Thema vorher mit seiner Versicherung klärt, ist auf der sicheren Seite. Itzehoer-Foto: Dean Drobot/123rf.com

meidet. Wichtig zu wissen: Der Fahrzeughalter ist dafür verantwortlich, wer sein Auto bewegt. Besitzt der Fahrer keine Fahrerlaubnis, macht sich der Verleiher strafbar. Zudem kann er den Kaskoschutz verlieren und im Schadensfall von der Versicherung sogar in Regress genommen werden. Es empfiehlt sich also, vor Fahrtantritt zu prüfen, ob der Ausleiher einen Führerschein hat.

txn


RENAULT
Passion for life

Renault CAPTUR

Jetzt auch als Sondermodell COLLECTION

Renault Captur COLLECTION
TCe 130 GPF

149,- €*

mtl. Rate

Ohne Anzahlung!

- Klimaautomatik • Einparkhilfe vorne und hinten • Rückfahrkamera
- stark getönte Heck- und Seitenscheiben hinten u.v.m.

Renault Captur TCe 130 GPF, Benzin, 96 kW (130 PS): Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts: 7,1; außerorts: 4,8; kombiniert: 5,6; CO₂-Emissionen kombiniert: 128 g/km; Energieeffizienzklasse: C. (Werte nach Messverfahren VO [EG] 715/2007)



CARUNION

CarUnion AutoTag GmbH
 Magdeborner Straße 2 · 04416 Markkleeberg
 Tel.: 03 42 97 - 72 00

www.carunion.de

* Kurzzulassung zzgl. 799,- € für Bereitstellungskosten, Anzahlung 0,- €, Laufzeit 60 Mon., 10 Tkm/Jahr, mtl. Leasingrate 149,- €, eff. Jahreszins 1,99 %, Sollzins (fest) 1,97 %, Gesamtbetrag 8.940,- €. Ein Leasingangebot der Renault Leasing, Geschäftsbereich der RCI Banque S.A., Niederlassung Deutschland, Jagenbergstraße 1, 41468 Neuss. Abbildung zeigt Sonderausstattung.

MOBILITÄT – VERKEHR & TECHNIK

Autobranche bietet vielfältige Entwicklungsmöglichkeiten

Fahrzeugglasmonteur - ein Job mit Zukunft

Sich in einem abwechslungsreichen Job persönlich weiterentwickeln - das wünschen sich Umfragen zufolge immer mehr Arbeitnehmer. Sehr gute Perspektiven bietet hier der Einstieg als Fahrzeugglasmonteur in der Kfz-Branche. Die Scheiben-Profis sind gesuchte Spezialisten. Denn beim Bau von Fahrzeugen wird nicht nur immer mehr Glas verwendet, sondern auch jede Menge Hightech in die Windschutzscheibe integriert. Diese Assistenzsysteme und Sensoren werden von Fahrzeugglasmonteuren nach einer Reparatur oder einem Scheibentausch korrekt kalibriert. Der Quereinstieg in die ebenso abwechslungsreiche wie anspruchsvolle Branche ist leichter, als viele denken: Fahrzeugglasspezialist Carglass bietet Stellen in einem der 345 Service-Center. Vor ihrem Start durchlaufen neu eingestellte Mitarbeiter die interne und TÜV-zertifizierte Ausbildung - Vorkenntnisse aus dem Kfz-Gewerbe sind nicht zwingend erforderlich. Carglass bietet für den weiteren Karriereverlauf auch attraktive Zukunftsperspektiven. „Durch flache Hierarchien übertragen wir frühzeitig Verantwortung an unsere Talente, etwa als Mobilmonteur oder mit ersten Führungsaufgaben“, sagt Thomas Hennig, Leiter Aus- und Weiterbildung bei Carglass. Das ermöglicht weitere Aufstiegschancen, zum Beispiel als Filialleiter.

txn



Karriere mit Durchblick: Fahrzeugglasmonteur haben im Autoglasgeschäft hervorragende Aufstiegschancen. Foto: Carglass/txn

Fahrschule LUPA
Inhaber S. Reinhardt – seit 1977 –

Am Hoßgraben 11 • 04420 Markranstädt
Mobil: 0170 7371040
E-Mail: fahrschule-lupa@t-online.de

Telefon: 034205 58309

B
BE
A
A 1
A 2
Moped
Mofa

KRAFT-VERKEHR
TRANS FAIR SERVICE
Dennis Kraft
Leipziger Str. 2,
04420 Markranstädt

Flughafentransfer | Krankenfahrten
Fahrten zu Familien-/Betriebsfeiern etc.

Nach Leipzig Airport/Leipzig Hauptbahnhof:	
Von Markranstädt:	55 Euro
Von Leipzig:	55 Euro
Von Markkleeberg:	60 Euro

Bedingungen: Die genannten Preise gelten maximal 4 Pers. - bei gleichem Zustieg für die Hin- und Rücktransfer.

www.kraft-verkehr.com 0160 / 95619302

C-HR NEON LIME
AUFFALLEND ATTRAKTIV

TOYOTA
NICHTS IST UNMÖGLICH

C-HR NEON LIME AUSSTATTUNGS HIGHLIGHTS

- SCHWARZES ALCANTARA LEDER
- LIME BI-TONE EXTERIOR
- 18" MATTSCHWARZE ALUMINUMFELGEN
- JBL PREMIUM SOUND SYSTEM
- TOYOTA SAFETY SENSE
- LED PAKET
- NAVIGATION
- SMARTKEY

LIMITIERT AUF NUR **29 STÜCK** und nur bei AUTOSAXE

Aktionsrabatt **6.495,- €**

Toyota C-HR Hybrid, Systemleistung 122PS (90kW), 5-Türer. Kraftstoffverbrauch innerorts/außerorts/kombiniert 3,4/4,0/3,8l/100km, CO2-Emissionen kombiniert 86g/km | Abb. zeigt Sonderausstattungen
*Listenpreis C-HR Neon Lime 1,8l Hybrid: 36.485,- € abzgl. Aktionsrabatt: 6.495,- €, Hauspreis: 29.990,- €

10% nur bis 31.08. 2019

Sommerrabatt für Winterkompletträder

AUTOSAXE

Sandberg 59 | 04178 Leipzig
Telefon 0341 / 94 500

f Instagram

Auto Saxe | NL der Auto Weller GmbH & Co. KG | Auto Weller GmbH Co. KG, Sitz Osnabrück, Amtsgericht Osnabrück HRA 201326, Persönlich haftende Gesellschafterin: Auto Weller Beteiligungs-GmbH, Sitz Osnabrück Amtsgericht Osnabrück HRB 202397, Geschäftsführer: Burkhard Weller, Jörg Hübener, Werner Söcker

REISEN

Neues vom „Markranstädter“

Mittlerweile sind schon über vier Monate vergangen, seitdem das beliebte Busunternehmen „Der Markranstädter“ unter neuer Leitung am angestammten Standort fortgeführt wird. Zeit für uns, auf die ereignisreichen letzten Wochen zurückzublicken und einfach einmal Danke zu sagen.

Zuallererst gilt unser Dank natürlich Alexander Köberich, der uns in den letzten Monaten immer wieder mit Rat und Tat zur Seite stand und immer noch steht. Darüber hinaus ist er weiterhin in seiner Paraderolle als souveräner und sicherer Reisebusfahrer für uns unterwegs. Ebenfalls bedanken wir uns an dieser Stelle bei Bärbel und Herbert Köberich. Sie steht uns im Bereich der eigenveranstalteten Tages- und Mehrtagesfahrten in dieser Saison noch regelmäßig als Reiseleiterin zur Verfügung, erwirbt helfende Hand und gute Seele im Hintergrund und unterstützt tatkräftig bei allem, was mit den Reisebussen und der Bushalle zu tun hat. Und ebenfalls einen großen Dank verdienen unsere Busfahrer, egal ob übernommen oder neu dazugekommen sowie unsere Büromitarbeiterin Sabine Brückner. Ohne sie alle und ihr großes Engagement wären wir nicht so weit, wie wir mittlerweile schon gekommen sind.

Aber alles das wäre nichts ohne Sie, liebe Reisegäste! In den letzten Wochen konnten wir viele von Ihnen persönlich kennenlernen und in zahlreichen Gesprächen wertvolle Anregungen, Meinungen und Tipps sammeln. Da war natürlich als Höhepunkt des Frühjahrs das traditionelle Hoffest, bei dem

mit 250 Gästen ein neuer Besucherrekord aufgestellt werden konnte. Außerdem waren wir in den letzten Wochen, wann immer es möglich war, auch mit auf den Touren dabei und hatten so den direkten Draht zu Ihnen. Auch hier ein herzliches Dankeschön!

Mittlerweile sind wir bereits fleißig dabei, neue Reiseangebote für das Jahr 2020 für Sie zusammenzustellen. Gemeinsam mit unseren Partnern in den Zielregionen vor Ort hoffen wir, hier Ihren Geschmack zu treffen und freuen uns bereits heute, eine Vorschau auf das Reiseprogramm im Rahmen der 11. Markranstädter Unternehmerversammlung „MUM 2019“ vorstellen zu können. Sie findet dieses Jahr am Freitag, 27.09.2019 in der Stadthalle Markranstädt statt. Während der Vormittage der Messe vorrangig der Berufsorientierung gewidmet ist und wir hier die in unserer Firma ebenfalls angesiedelte Erste-Hilfe-Schule vorstellen wollen, wird es am Nachmittag rund um das Reisen gehen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Drive & Travel GmbH, Michael Jahn & Torsten Schade



Der Markranstädter *Unsere Reiseideen für die kalte Jahreszeit!*

Braunschweig & chocolART Wernigerode – 3 Tage 01.11.-03.11.19 € 174,- im DZ, EZ-Zuschlag € 35,-

Besuchen Sie mit uns das einzigartige Schokoladenfestival in Wernigerode und erleben Sie außerdem das Windbeutel-Paradies am Okerstausee. Untergebracht sind Sie im 4* Vienna House Easy in Braunschweig (2x Übernachtung mit Frühstück). Die „Löwenstadt“ lernen Sie außerdem bei einer Stadtführung kennen.

Martinsgansl & Schuhplatteln im Bayerischen Wald – 4 Tage 07.11.-10.11.19 € 269,- im DZ, EZ-Zuschlag € 49,-

Hier kommen Tradition und Genuss zusammen! Im 3* Hotel Hohenauer Hof in Hohenau (3x Übernachtung mit Halbpension) werden Sie rundum verwöhnt. Kostenfrei stehen Hallenbad, Sauna und Infrarotkabine zu Ihrer Verfügung. Und kulinarisch ist Abwechslung geboten, wenn der Küchenchef mit Bayerischem Schmankerlbuffet, Martinsgansessen und einem 4-Gang-Menü an jedem der drei Abende etwas besonderes für Sie zaubert. Bei interessanten Ausflügen lernen Sie die Städte Passau und Krumau (Český Krumlov) kennen. Außerdem erleben Sie eine Schuhplatteln-Vorführung durch den Heimatverein.

Weihnachten im Teutoburger Wald – 5 Tage 23.12.-27.12.19 € 439,- im DZ, EZ-Zuschlag € 70,-

Ein abwechslungsreiches Programm in einer Region voll von Geschichte und Geschichten. Zu Hause sind Sie über die Feiertage im 4* Welcome Hotel in Paderborn (4x Übernachtung mit Halbpension). Märchenhaft wird es bereits auf der Anreise beim Besuch der Grimmwelt in Kassel. Vor Ort erleben Sie eine Stadtführung in Paderborn, Stadt- & Schlossführung in Bad Arolsen sowie einen Ganztagsausflug Teutoburger Wald, Detmold und Externsteine.

Jahreswechsel in Straßburg – 4 Tage 30.12.19-02.01.20 € 399,- im DZ, EZ-Zuschlag € 90,-

Erleben Sie mit uns den Jahreswechsel im Elsass! Untergebracht sind Sie auf dieser Reise 3* Hotel Kyriad Strasbourg Nord Palais de Congrès in Schiltigheim (3x Übernachtung mit Frühstück). Zweimal sind Sie zum Abendessen in einem typischen Elsässer Restaurant zu Gast und erleben außerdem eine große Silvesterfeier mit Galamenü, Musik und Tanz. Natürlich lernen Sie auf dieser Reise Straßburg bei einer Stadtführung kennen und unternehmen einen Ausflug nach Colmar und an die Elsassische Weinstraße.

Alle Preisangaben pro Person. Buchung sowie weitere Infos zu allen Reiseangeboten in unserem Reisebüro.

Einladung!

Am Freitag, 27.09.2019 nehmen wir erstmals an der Markranstädter Unternehmerversammlung „MUM 2019“ teil. Dabei präsentieren wir nicht nur eine Vorschau auf unsere Reiseangebote 2020, sondern stellen im Rahmen der Berufsorientierung auch unsere Erste-Hilfe-Schule vor, die unter dem Dach der Drive & Travel GmbH ebenfalls beheimatet ist.

Wir freuen uns auf Sie!



Der Markranstädter: Leipziger Str. 29 | 04420 Markranstädt
Telefon: 034205 44437 | Mo-Fr 09-16 Uhr

Anbieter: Drive & Travel GmbH | Fahren - Schulen - Reisen
Max-Liebermann-Straße 21c | 04157 Leipzig

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Neuer Anstrich: 6 Tipps, wie Sie verputzte Wände mit Renovierfarbe verschönern

Auch verputzte Wände brauchen mit der Zeit eine Auffrischung. Hier finden Sie Tipps, worauf Sie beim Kauf einer geeigneten Renovierfarbe achten sollten.

Verputzte Wände bringen mit ihrer dreidimensionalen Wirkung einen besonderen Effekt in jeden Raum. Zudem unterstützen mineralische Putze ein gesundes Raumklima. Nur was tun, wenn die Wände nach einigen Jahren nicht mehr ganz tafrisch wirken oder Sie einfach neue Farbakzente im Zuhause setzen wollen? In diesem Fall bieten sich spezielle Renovierfarben an. Die 6 wichtigsten Tipps hierzu:

1. Welche Vorteile bieten verputzte Wände?

Verputzen ist für Selbsterbauer eine höchst attraktive und zeitsparende Alternative zum Tapezieren. Spezielle Materialien wie etwa Easyputz von Knauf können Sie einfach mit der Rolle auf die Wand auftragen - genauso wie jede übliche Dispersionsfarbe. Vielfach kann - nach einer Grundierschicht - sogar auf vorhandene Tapetenbeläge verputzt werden. Das geht schnell und einfach und gibt dem Raum eine vollkommen neue Wirkung.

2. Welche Renovierfarbe eignet sich für verputzte Wände?

Sie möchten verputzte Innenwände, die bereits einige Gebrauchsspuren aufweisen, wieder aufpeppen? Das ist ebenso unkompliziert, vorausgesetzt, Sie entscheiden sich für

das geeignete Material. Mit einer herkömmlichen Dispersionsfarbe für die Wand würden Sie nicht nur die dreidimensionale Struktur des Putzes überdecken, sondern auch die positiven Eigenschaften des Mineralputzes beeinträchtigen. Stattdessen sollten Sie zu einer speziellen Renovierfarbe für Wandputz greifen. Diese Farben erhalten die Struktur und die atmungsaktiven Eigenschaften der Putz-Wand. Die Renovierfarbe lässt sich ganz einfach aufrollen.

3. Wie kann ich den Wunschfarbton der Renovierfarbe festlegen?

Für farbige Akzente im Zuhause lassen sich die Renovierfarben einfach abtönen. Bei Easyfresh von Knauf beispielsweise gibt es dafür Compact Colors in vielen Naturtönen, die einfach im Eimer der Renovierfarbe gründlich verteilt werden. Durch die Dosierung der Farbpigmente können Sie dabei die Intensität und die Farbwirkung an der Wand individuell bestimmen. Von frischen Nuancen bis zu warmen Farbtönen reicht das Spektrum.

4. Wie unterstützen Renovierfarben das Raumklima?

Die spezielle Renovierfarbe bewahrt die atmungsaktiven Eigenschaften mineralischer Putze. Die Wände bleiben somit atmungsaktiv und können ausgleichend auf die Luftfeuchtigkeit wirken. Ein weiterer Vorteil nicht nur für Allergiker: Das Material ist frei von Weichmachern, Löse- oder Konservierungsmitteln.

djd



Wussten Sie schon ...

**Ständige Hochdruckreinigung
- ohne Langzeitschutz -
zerstört Pflastersteinflächen!**



Wissen für Heimwerker

Pflastersteine werden durch ständige Reinigungsversuche mit Hochdruckreinigern auf der Oberfläche stark beschädigt und von Mal zu Mal stärker aufgeraut. Die ideale Grundlage für die Anhaftung von Flechten, Schmutz, Moos und Grünbelägen, was in der Folge zu gefährlichen unfallträchtigen Rutschbahnen führt. Praxistests zur Haltbarkeit haben gezeigt dass Pflastersteine aus Beton, die immer wieder mit Hochdruck gereinigt wurden, nach wenigen Jahren fast völlig zerstört sind.




Vorher

Nachher

Deutschlands größter STEIN-SANIERUNGSDIENST
mit der Stein-Sanierung nach der bewährten Prof.-Stein-Methode!







Stein-Sanierung Härtel
Südstraße 69
04178 Leipzig
www.steinpfege-haertel.de

0341-4426401
0177-6341490
info@steinpfege-haertel.de

MIETEN

1-Raum-Wohnung

Südstraße 8, DG, EBK*, Dusche, Laminat/BF
35,15 m² für 243 € kalt / 321 € warm
Bj: 1927, G, V, 113,9 kWh (m²a) **ab 01.09.2019**

Eisenbahnstraße 1, 1. OG, EBK, Dusche, Laminat/ BF
27,72 m² für 222 € kalt / 284 € warm
Gemäß § 16 Abs. 4 Satz 2 EnEV sind Baudenkmäler von der Pflicht zur Vorlage eines Energieausweises ausgenommen.

2-Raum-Wohnungen

Promenadenring 1, 2. OG, EBK*, Wanne, Laminat
52,59 m² für 289 € kalt / 405 € warm
Bj: 1922, G, V, 127,8 kWh (m²a)

Parkstraße 1a, 2. OG, EBK*, Wanne, Laminat, Balkon
57,85 m² für 417 € kalt / 538 € warm
Bj: 1905, G, V, 74,7 kWh (m²a)

Zwenkauer Str. 44, 1. OG, EBK*, Wanne, Laminat
64,19 m² für 385 € kalt / 521 € warm
Bj: 1922, G, V, 117,5 kWh (m²a)



www.Wohnen-in-Markranstaedt.de

3-Raum-Wohnungen

Parkstraße 6, 3. OG, EBK, Wanne/Dusche, Gäste-Bad,
Laminat/BF, 2 Balkone u. Terrasse, Kaminanschluss
114,32 m² für 1087 € kalt / 1.349 € warm
Bj: 2009, G, B, 29,7 kWh (m²a) **ab 01.10.2019**

Südstraße 6, 1. OG, EBK*, Dusche, Laminat, HWR,
69,85 m² für 489 € kalt / 635 € warm
Bj: 1927, G, V, 95,2 kWh (m²a) **ab 15.10.2019**

Bj=Baujahr, B=Bedarfsausweis, BF=Bodenfliesen, EBK*= 30,- €/monatl.,
G=Gas, HG=Hausgarten, HWR=Hauswirtschaftsraum, V=Verbrauchsausweis

AKTUELLES

Wir suchen für vorgemerkte Kunden Baugrundstücke, Einfamilienhäuser und Mehrfamilienhäuser. Kurzfristige und diskrete Abwicklung wird garantiert.



Weitere Angebote und Informationen unter
Tel. 034205-7880 / team@mbww.de
www.Wohnen-in-Markranstaedt.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Rettungsplan für feuchtes Mauerwerk

Abbröckelnder Putz, modriger Geruch, unbehagliches Raumklima, Schimmel – feuchte Wände schaffen zahlreiche Probleme. Hausbesitzer sollten deshalb sofort handeln. Mit einer Analyse vom Fachmann und dem richtigen Sanierungsverfahren sind die Bewohner schnell und sicher wieder auf der trockenen Seite. Besonders wichtig: „Alle Komponenten der Mauerwerkssanierung sollten zu einem System gehören. Nur so ist gewährleistet, dass sie das Heim dauerhaft vor Feuchtigkeit schützen“, betont Michael Bertels, Bautenschutzexperte beim Baustoffhersteller Saint-Gobain Weber. Die Schutzmaßnahmen richten sich nach der Ursache. Gegen aufsteigende Feuchte hat sich die sogenannte Horizontalsperre bewährt. Dazu wird zuerst von innen eine gelartige Creme wie weber.tec 946 per Handdruckspritze in die Mauerfugen injiziert und dann ein mineralischer Wassersperputz aufgetragen. Wasser steigt dadurch nicht mehr auf, das Mauerwerk gibt die Restfeuchte an die Raumluft ab, und die Wände trocknen. Die Arbeit ist kostengünstig und ohne viel Schmutz erledigt. Bei nicht vorhandener oder mangelhafter Außenabdichtung sind die erdberührten Bauteile unzureichend vor Wasserbelastung geschützt. Am besten wird hier die Außenwand freigelegt und mit der bitumenfreien Dickbeschichtung weber.tec Superflex D 24 neu abgedichtet. Vorteil: Auf die zeitaufwendige, teure Entfernung alter bituminöser Anstriche oder Beschichtungen kann verzichtet werden. Und bei Kondensationsfeuchte von innen hilft häufiges gründliches Lüften. Mittelfristig ist es aber besser, die Wärmedämmung etwa mit einem Wärmedämm-Verbundsystem zu verbessern. Weitere Infos online unter www.de.weber.txn

txn

Nasse Wände? Feuchter Keller?



Dipl.-Ing. Carsten Kautzsch

ANALYSIEREN. PLANEN. SANIEREN.

TÜV-Rheinland überwachter Fachbetrieb,
100.000 erfolgreiche Sanierungen in der Gruppe.

Abdichtungstechnik Kautzsch

Spinnereistraße 11, 04179 Leipzig

☎ 0341 - 420 69 22

www.isotec.de/kautzsch



Zäune, Tore und Geländer

– Deutscher Handwerksbetrieb –

Garantiert hergestellt in Markranstädt



Sigma Projekt GmbH
Am Gläschen 20-22
04420 Markranstädt

Telefon: 034205 449920
Mail: info@sigmaprojekt-leipzig.de

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Wenn es wieder so heiß wird ...

Alles zum Thema Rasenpflege in der warmen Jahreszeit

Sommerliche Hitzeperioden machen jedem Rasen zu schaffen und nur allzu schnell kann aus dem satten Grün eine Fläche aus braunen, vertrockneten Gräsern werden. Doch mit diesen Tipps rund um die Rasenpflege in der warmen Jahreszeit übersteht der Rasen auch extreme Sommer.

- **Rasen mähen:** Mit Beginn der Wachstumsperiode im Frühling sollte der Rasen möglichst einmal in der Woche gemäht werden. Ideal ist eine Schnitthöhe von drei bis vier Zentimetern. So können die Gräser neue Seitentriebe bilden und der Rasen wird dichter. Mit steigenden Temperaturen dürfen Gartenbesitzer die Mähintervalle verlängern und in sehr heißen Phasen die Schnitthöhe auf fünf bis sieben Zentimeter vergrößern. Denn wenn bei Hitze zu tief gemäht wird, kann das Wasser schneller verdunsten und der Boden trocknet aus.
- **Rasen stärken:** Damit ein Rasen auch extremen Hitzephasen widerstehen kann, braucht er Sand, Humus, ausreichend Nährstoffen und natürliche Bodenorganismen - und diese am besten schon im Frühjahr. Mit einem 4-in-1-Pro-

dukt wie zum Beispiel Rasen-Fit von Floragard ist dafür nur ein Arbeitsgang erforderlich, für den man am besten einen regnerischen Tag wählt. Denn mit dem Regenwasser sickern die Nährstoffe besonders gut in den Boden ein und können den Rasen optimal versorgen. Extra schwere Böden können mit Rasensand zusätzlich aufgelockert werden. Damit wird die Drainage aktiv unterstützt, was einem die empfindlichen Wurzeln mit gesundem Wachstum danken. Die Produkte sind erhältlich im Onlineshop unter www.floragard.de oder in den Gartencentern der großen Baumärkte.

- **Rasen bewässern:** Dass ein Rasen unter Wassermangel leidet, erkennt man daran, dass sich die Gräser nicht wieder aufrichten, nachdem sie betreten wurden. Doch soweit sollte man es im Hochsommer gar nicht erst kommen lassen. Bleiben Niederschläge über eine längere Zeit aus, braucht der Rasen regelmäßig Wasser. Grundsätzlich gilt: Intensives Bewässern ein- bis zweimal in der Woche bekommt den Gräsern besser als tägliches oberflächliches Sprengen, das nur die oberste Bodenschicht durchfeuchtet. Damit das Wasser nicht gleich wieder verdunstet, sollte man die Bewässerung in die frühen Morgen- oder die späten Abendstunden legen.

djd

HAUSSERVICE

Silke Schumann

Treppenhaus-, Unterhalts- Fenster & Büroreinigung

Hauptstraße 74
04420 Markranstädt OT Quesitz



Tel.: 034205 88748
Mobil: 0176 99536413
E-Mail: hauservice-schumann@web.de

Fliegengitter nach Maß

- **Spannrahmen**
- **Schieberahmen und Plissee-Türen**
- **Dreh- und Pendelrahmen**
- **Rollos und Lichtschachtdeckungen**
- **Beratung – Aufmaß – Fertigung**
- **Lieferung / Montage**



Individueller Insektenschutz
für angenehmes Wohnen



**Altner
Insektenschutztechnik**

Rufen Sie an:
034203 / 54287

Wasserturmstraße 49 • 04442 Zwenkau
E-Mail: info@fliegengitter-altner.de
www.fliegengitter-altner.de

SealUp Abdichtungs- und Dachdecker GmbH
Weißenfelsstraße 75 • 04229 Leipzig

Terrassen- und Balkonsanierung

in und um Leipzig

wasserdichte Sicherheit bis ins Detail
mit unseren bewährten Beschichtungs- und Abdichtungssystemen








Unsere Leistungen:

- Meisterbetrieb des Dachdeckerhandwerks
- Spenglerarbeiten
- Neubau und Sanierung von Terrassen, Dachterrassen, Balkonen, Garagen, Außentritten
- **Triflex** -Profipartner für Abdichtungs- und Beschichtungsarbeiten
- Balkon- und Terrassennotdienst
- Zertifizierte Hausschwammsanierung

Fragen Sie uns, wir helfen Ihnen gern weiter!

Tel.: 0341-33756179 • Fax: 0341-87094982
E-Mail: info@sealup.de • www.sealup.de



X

DAMIT IHRE
BAUSUBSTANZ
NICHT BADEN
GEHT.



BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Ein Klick zur Wunschstimmung

LED-Lampen einfach mit vorhandenen Lichtschaltern dimmen

Mal ist helles Licht zum Lesen der Tageszeitung gefragt, bei anderen Gelegenheiten wünscht man sich eine zurückhaltende Beleuchtung, beispielsweise zum Abendessen oder beim Krimi-Schauen auf dem Sofa. Licht beeinflusst wesentlich die Stimmung und Atmosphäre des Raumes. Gut, dass viele Lampen den Bewohnern die Freiheit lassen, die Intensität der Beleuchtung selbst zu bestimmen. Auch moderne, energiesparende LEDs lassen sich nach Wunsch dimmen - mit 3-Step-Dimmfunktion sogar per Klick auf den Lichtschalter.

Helligkeit und Stimmung nach Wunsch

Eine dimmbare Beleuchtung ist vor allem dann sinnvoll, wenn ein Raum für verschiedene Zwecke genutzt wird. Das Wohnzimmer ist dafür ein typisches Beispiel, sagt Lichtexpertin Melanie Rosemund vom deutschen Hersteller Paulmann: „Für einen Spieleabend mit der Familie wird ein ganz anderes Licht benötigt als bei einem Glas Rotwein mit Freunden.“ Hier bietet sich eine Dimmfunktion an.“ So lassen sich unterschiedliche Lichtstimmungen je nach Bedarf erzeugen“, erklärt Rosemund weiter. Für die bereits vorhandene Lieblingsleuchte bieten

sich LED-Produkte mit 3-Step-Dimmfunktion im angesagten Retro-Look an, die an die klassische Optik der Glühbirne angelehnt sind. Diese sind als AGL (Allgebrauchslampe) sowie in Tropfen- oder Kerzenform erhältlich. Die LED-Lampe wird eingedreht und lässt sich dann per Lichtschalter durch mehrmaliges Betätigen in drei Stufen dimmen. Die Memory-Funktion merkt sich die zuletzt verwendete Stufe bis zum nächsten Einschalten. Trotz Vintage-Optik ist die energieeffiziente LED-Technik nicht von gestern und ein sparsamer Ersatz für alte Stromfresser.

Von Warmweiß bis zum Goldlicht

Wenn flächiges Licht gefragt ist, sind sogenannte Panels eine gute Wahl. Sie gibt es in rechteckigen und runden Formen und das LED-Leuchtmittel ist bereits fest verbaut. Die Montage erfolgt direkt unter der Raumdecke oder auch an der Wand, beispielsweise im Treppenhaus. Auch hier gibt es Produkte von Paulmann mit 3-Step-Dimmfunktion. Anders als bei den Leuchtmitteln mit dieser Dimmtechnik ändert sich hier neben der Helligkeit auch die Lichtfarbe. Sie wird über einen herkömmlichen Lichtschalter zwischen 3.000 Kelvin (warmweißes Licht) und 2.300 Kelvin (Goldlicht) in drei Stufen gedimmt. Unter www.paulmann.com gibt es mehr Tipps dazu, wie sich mit Licht unterschiedliche Stimmungen erzeugen lassen, sowie eine direkte Bestellmöglichkeit. Gerade die Panels etwa sind aufgrund ihres minimalistischen Designs gefragt. Mit ihrer unaufdringlichen Gestaltung harmonisieren sie mit nahezu jedem Wohnambiente, die flache Aufbauhöhe sorgt für eine gleichmäßige Lichtverteilung.

djd

www.gebaeudereinigung-kolbe.de

Glasreinigung aller Art • Unterhaltsreinigung • Bau sowie Grundreinigung
Teppichreinigung mit Abholservice • Garten sowie Grünflächenpflege
Hausmeisterservice • Transporte • spezielle Leistungen auf Anfrage

**Glas- & Gebäudereinigung
Kolbe**

Gebäudereinigung Kolbe
Schwedenstraße 9
04420 Markranstädt
Tel : 034205 8 81 46
E-Mail: fa.kolbe@arcor.de
www.gebaeudereinigung-kolbe.de




Meisterbetrieb
Glas- & Gebäudereinigung Merkel

WIR MACHEN SAUBER!

- Haushaltsnahe Dienstleistungen
- Gartenarbeiten
- Hausmeisterservice
- Gardinenservice
- Jetzt Neu: Malerarbeiten

Hauptstraße 32
04420 Quesitz
Telefon 034205 85112
info@gebaeudereinigung-merkel.de
www.gebaeudereinigung-merkel.de



Alte Türen? Alte Treppe?
Clever renovieren statt ersetzen!

✓ Ohne Baustelle in nur einem Tag
✓ Neue Stufen in Echtholz oder Laminat

Portas Fachbetrieb Lorenz
Studio:
Reichsstr. 14, Borna
Dienstag 10-12 Uhr und 14-17 Uhr
www.portas.lorenz.de

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1
www.portas.lorenz.de

Rufen Sie uns an: Mo. - Fr. unter 03433 208544.



Beratung - Planung - Installation - Service
Intelligente Haustechnik
Ihr Partner im Elektroinstallationshandwerk

LUTZ RAU
Elektroinstallationen GmbH & Co.KG

Suchen Elektroinstallateure, Techniker, Meister und zum Lehrbeginn September 2020 Auszubildende

Gewerbeviertel 12
04420 Markranstädt

Tel.: 034205 713-0
Fax: 034205 713-21
Funk: 0178 5664726

BAUEN / WOHNEN / EINRICHTEN

Wenn es wieder so heiß wird ...

Alles zum Thema Rasenpflege in der warmen Jahreszeit

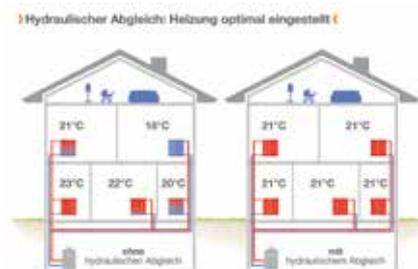
Wenn die Heizungsanlage im Sommerbetrieb läuft, ist die beste Zeit, um Einstellungen vorzunehmen, die im Winter zu kurzfristigem Komfortverlust führen würden. Gluckert es in den Leitungen? Werden die Heizkörper bei gleicher Thermostateinstellung ungleichmäßig warm? Dann könnte ein hydraulischer Abgleich helfen. Hierbei werden die Einstellungen der gesamten Anlage überprüft und dem tatsächlichen Bedarf angepasst. So wird ein effizienter Betrieb der Heizung möglich, die Anlage spart eine Menge Energie und damit auch Kosten ein.

Experte kommt ins Haus

„Einzelne Heizungskomponenten werden beim hydraulischen Abgleich besser aufeinander und auf die Gegebenheiten der Heizungsanlage und des Gebäudes abgestimmt“, erklärt Christian Halper vom Institut für Wärme und Oeltechnik (IWO). Ist die Heizungspumpe zu hoch eingestellt? Welche Voreinstellung haben die Thermostatventile? Wie warm soll der Raum werden? Beim hydraulischen Abgleich kommt ein Experte ins Haus, der sowohl alle erforderlichen Daten zur Berechnung des Wärmebedarfs der einzelnen Räume als auch die Leistung aller installierten Heizflächen erfasst. Mit diesen Daten berechnet eine spezielle Software die optimalen Einstellwerte für alle Komponenten der Heizungsanlage. Dabei werden auch die optimale Vorlauftemperatur und die nötige Wassermenge berechnet. Zudem können veraltete und überdimensionierte Umwälzpumpen direkt gegen passende und effizientere ausgetauscht werden.

Alle Informationen rund um den hydraulischen Abgleich gibt es unter www.zukunftsheizen.de/hydraulischer-abgleich.

Hydraulischer Abgleich besonders wichtig nach Änderungen
 Besonders sinnvoll ist der hydraulische Abgleich, nachdem ein Gebäude energetisch saniert wurde oder nach größeren Veränderungen an der Heizungsanlage. Auch nach Dämmmaßnahmen an der Gebäudehülle sollte die Anlage an den neuen Wärmebedarf angepasst werden. Bei Heizungen, die älter als 20 Jahre sind, sollte außerdem immer der Austausch der Anlage in Erwägung gezogen werden. Denn ein neues Öl-Brennwertgerät beispielsweise spart bis zu 30 Prozent Energie gegenüber einer alten Ölheizung.



djd

von schlicht bis exklusiv – wir bauen massiv

Massiv Haus Sachsen GmbH Zschortauer Straße 71 • 04129 Leipzig
www.massiv-haus-sachsen.de Tel.: 0341 46 37 610

Gartengestaltung und Gartenpflege

- ✓ individuelle Gartenplanung
- ✓ Natursteinarbeiten
- ✓ Pflasterarbeiten
- ✓ Sichtschutz, Zäune, Pergolen
- ✓ Herstellung von Einfriedungen
- ✓ Pflanzarbeiten und Dachbegrünung
- ✓ Rollrasen und Rasenkomplettpflege
- ✓ Baumschnitt und Baumfällungen

www.GARTENSERVICE-LEIPZIG.de
 Tel.: 034205/59751 • Mobil: 0170/2400693

Schärschmidt
 43 Jahre – 1976 bis 2019

Wir sind Partner der Markranstädter Offensive Schule-Wirtschaft.

- Sanitäranlagen • Solar/Photovoltaik
- Heizungsanlagen Öl + Gas
- Brennwertechnik
- Wärmepumpen

Wir sind da bei Planung, Wartung oder Notruf

Vaillant Exzellenzpartner Platin

TUV 500 TÜV zertifiziert gemäß DIN EN ISO 9001:2015

Mike Schärschmidt • Rudolf-Breitscheid-Str. 34 • 04420 Markranstädt/OT Großlehna
 Tel.: 034205 88153 • Funk: 0172 9808173 • Fax: 034205 18638 • www.schaerschmidt.de

TRAUER

Meine Zeit steht in deinen Händen
Psalm 31,16

Danksagung

Wir haben Abschied genommen von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, guten Oma und Uroma.

Ursel Langer

geb. 18.03.1925 gest. 27.06.2019

Wir bedanken uns bei allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme, die lieben Worte, gesprochen und geschrieben, die Blumen, Geldzuwendungen und besonders für das letzte ehrende Geleit. Unser herzlichster Dank gilt dem AWO Seniorenzentrum „Im Park“, Herrn Dr. Sperling, dem Bestattungsinstitut Vetter und Pfarrer Albani für seine wohlthuenden Worte.

In dankbarer Erinnerung

Gudrun Biskupski
Elisabeth und Lothar Kietz und Familien

© Elenathewise - Fotolia.com

ANNAHMESTELLE FÜR FAMILIENANZEIGEN



Inh. Elke Haenel
Markranstädter Markt-Arkaden
Telefon & Fax 034205 18396

ANNAHMESTELLEN FÜR TRAUERANZEIGEN



HOENSCH
Bestattungsdienst

OT Altranstädt
Ranstädter Str. 7
Telefon 0341 244144

vetter
BESTATTUNGEN

Inh. Klaus Vetter
Leipziger Straße 36
Telefon 034205 88407



Berger
Bestattungen

OT Frankenheim
Dölziger Straße 14
Telefon 0341 9411490



Zetzsche
BESTATTUNGSINSTITUT

Tag & Nacht
Lützner Straße 13
Telefon 034205 84523



Florian Peschel
Steinmetz- und Bildhauermeister



Grabmale • Treppenanlagen • Bodenbeläge
Fensterbänke • Restaurationen
Küchenarbeitsplatten • Gartengestaltung
Kaminverkleidungen • Bildhauerarbeiten u. v. m.

■ Hauptstraße 46
04420 Quesitz
Tel.: 034205 58791
Fax: 034205 44672

■ NL/04420 Markranstädt
Lützner Straße 63
Tel.: 034205 87710
Fax: 034205 88307

■ NL/04435 Dölzig
Frankenheimer Str. 33
Tel.: 034205 418175

■ NL/04179 Leipzig
Georg-Schwarz Straße 89
Tel.: 0341 4424951

Termine nach Vereinbarung unter Telefon: 0174 3235902

vetter
BESTATTUNGEN

Gegründet 1927

Vetter Bestattung
Klaus Vetter
Fachgeprüfter Bestatter

Erd-, Feuer- und Seebestattung
Erledigung aller Formalitäten
Bestattungsvorsorge

Leipziger Straße 36 – 04420 Markranstädt - Telefon: (03 42 05) 8 84 07



Zetzsche
BESTATTUNGSINSTITUT

Lützner Straße 13 • 04420 Markranstädt
Telefon 034205 - 84523 **Tag & Nacht**

www.bestattungen-markranstaedt.de



Für das
beruhigende
Gefühl.

Bestattungsvorsorge –
alles sicher geregelt.

HOENSCH

Bestattungsdienst

www.bestattungsdienst-hoensch.de

Telefon 0341.244 144

STANDORTE IN LEIPZIG:

Zentrale Waldbaurstr. 2a

Leipziger Str. 58

Gohliser Str. 22

Plovdiver Str. 36



Berger
Bestattungen

Wir helfen Ihnen im Trauerfall

- ständig dienstbereit
- auf Wunsch Hausbesuch
- Grabpflege u. Beräumung

Dölziger Str. 14
04420 Markranstädt
OT Frankenheim

☎ 0341/94 11 490 oder 0171/99 11 115

www.bestattungshaus-berger.de

Danksagung

Herzlichen Dank sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme zum Ausdruck brachten.

Konrad Lang

* 21.12.1930 † 03.07.2019

Besonderer Dank gilt der Familie, Freunden und Bekannten, dem Bestattungsinstitut Zetzsche und Herrn Steffen Pauli für die hilfreiche Unterstützung.

In Liebe und Dankbarkeit:

Deine Inge mit Familie
im Namen aller Angehörigen

Bestattungsinstitut Zetzsche

Danksagung

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig, erzählt lieber von mir, und traut euch zu lachen. Lasst mir einen Platz in eurer Mitte, so wie ich ihn im Leben hatte.

Margitta Steigemann

geb.: 25.02.1950 gest.: 25.06.2019

Für die liebevollen Beweise aufrichtiger und herzlicher Anteilnahme, durch Wort, Schrift, Blumen, Geldspenden und stillen Händedruck danken wir allen Verwandten, Bekannten, Freunden und Nachbarn. Unser Dank gilt auch dem Blumenstübchen Ilka Zimmler und der Gaststätte Haugk. Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungsinstitut A. Zetzsche, vor allem Herrn Steffen Pauli für seine Unterstützung und tröstenden Worte.

In Liebe und Unvergessen:

Dein lieber Klaus
Deine Kinder Jana und
Claudia mit Familien
Im Namen aller Angehörigen und Freunde

Bestattungsinstitut Zetzsche

*Weinet nicht an meinem Grabe, gönnt mir die ewige Ruh.
Denkt was ich gelitten habe, eh ich schloss die Augen zu.*

*In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von
meinem lieben Mann, Vater, Schwiegervater und Opa*

Gerd Schoppmeier

* 31.03.1944 † 02.07.2019

In stillem Gedenken

Deine Rita

Deine Tochter Susan mit Ronny und Nathalie

*Die Trauerfeier fand im engsten
Familienkreis statt.*

Bestattungsinstitut Zetzsche

Danksagung

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig,
erzählt lieber von mir und traut euch ruhig zu lachen.
Lasst mir einen Platz in eurer Mitte,
so wie ich ihn im Leben hatte.*

*Und so haben wir Abschied von
unserem Vater, Schwiegervater,
Opa, Uropa und Onkel genommen.*

Werner Scharf

*Danke allen, die sich mit uns
verbunden fühlten und ihre
Anteilnahme zum Ausdruck brachten.*

*Besonderer Dank an Herrn Pfarrer Gebhard,
Herrn Dr. Schleinitz, der Schlossapotheke
Lützen mit Frau Gobliersch und
ihrem Team und dem
Bestattungsinstitut A. Zetzsche*

In stiller Trauer

*Deine Tochter Heidrun mit Familie
Dein Sohn Holger mit Familie
Dein Sohn Andreas mit Familie
Im Namen aller Angehörigen*

Bestattungsinstitut Zetzsche

Danksagung

*Für die zahlreichen Beweise
aufrichtiger Anteilnahme
beim Abschied unserer
lieben Mutti, Oma und Uroma*

Hannelore Häse

* 31.08.1935 † 17.06.2019

*möchten wir uns bei
allen Verwandten, Bekannten,
Freunden und Nachbarn
recht herzlich bedanken.*

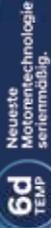
*Besonderer Dank gilt
Dr. Volker Kirschner
dem Seniorenheim „Am Park“
Bestattungsinstitut A. Zetzsche
dem Redner Herrn J. Maaß
Blumenstübchen Ilka Zimmler
und der Gaststätte Haugk.*

*In Liebe und Dankbarkeit
Roland und Angelika Häse
Im Namen aller Angehörigen*

Bestattungsinstitut Zetzsche

Startklar für die Zukunft!

Die Hyundai Hybrid Modelle – jetzt mit attraktiven Aktionsprämien.



Neueste Motortechnologie serienmäßig.



Hyundai Tucson Mildhybrid 1.6 CRDI 85 kW (116 PS)

- Elektrische Parkbremse (EPB)
- Einparkhilfe, hinten
- 7-Zoll-Farb-Touchscreen

UVP 30.950,00 EUR
Aktionsprämie! -4.000,00 EUR

**Monatlich finanzieren
ab 249,99 EUR²**

Aktionspreis 26.950,00 EUR

Kraftstoffverbrauch: innerorts 4,8 l/100 km; außerorts 4,2 l/100 km; kombiniert 4,4 l/100 km; CO₂-Emission kombiniert: 117 g/km; Effizienzklasse A. Nach WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

Hyundai KONA Hybrid 1.6 GDI 104 kW (141 PS)

- Klimaautomatik
- Elektrische Parkbremse
- Hybrid-Motor mit DCT

UVP 26.900,00 EUR
Aktionsprämie! -3.000,00 EUR

**Monatlich finanzieren
ab 209,99 EUR³**

Aktionspreis 23.900,00 EUR

Kraftstoffverbrauch: innerorts 4,0 l/100 km; außerorts 4,5 l/100 km; kombiniert 4,3 l/100 km; CO₂-Emission kombiniert: 99 g/km; Effizienzklasse A+. Nach WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

Hyundai IONIQ Hybrid 1.6 GDI 104 kW (141 PS)

- 2-Zonen-Klimaautomatik
- Beheizbares Lenkrad
- Sitzheizung vorne

UVP 25.800,00 EUR
Aktionsprämie! -3.000,00 EUR

**Monatlich finanzieren
ab 199,99 EUR⁴**

Aktionspreis 22.800,00 EUR

Kraftstoffverbrauch: innerorts 3,8 l/100 km; außerorts 4,5 l/100 km; kombiniert 4,2 l/100 km; CO₂-Emission kombiniert: 165 g/km; Effizienzklasse A+. Nach WLTP-Messverfahren ermittelt und in NEFZ-Werte umgerechnet.

Jetzt Probefahrt vereinbaren! www.auto-freydank.de/probefahrt

FREYDANK



Auto Freydank GmbH & Co. KG
www.auto-freydank.de

Geithainer Str. 58 · 04328 Leipzig · (0341) 65 99 - 30
Am Osthang 15 · 04178 Leipzig · (0341) 94 52 - 154

¹Maximale „Aktionsprämie“ gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung der Hyundai Motor Deutschland GmbH, zzgl. Überführungskosten. Nicht kombinierbar. Aktionszeitraum bis 30.09.2019.
Ein unverbindliches Finanzierungsangebot der Bank Deutsches Kraftfahrzeugleasing GmbH, Niederfeld 95, 22529 Hamburg, Bonität vorausgesetzt. Preise inkl. 19% MwSt und Überführungskosten. Fahrzeugabbildungen enthalten z. T. aufpreispflichtige Sonderausstattungen.

Finanzierungsangebot	Nettodarlehensbetrag	Anzahlung	Laufzeit	60 mtl. Raten à	Schlussrate	Gesamtbetrag	eff. Jahreszins	Sollzins p.a.
² Hyundai Tucson Trend 1.6 CRDI 48 104 kW (141 PS)	23.983,65 €	2.966,15 €	48 Mon.	249,99 €	14.103,91 €	26.103,77 €	2,79 %	2,75 %
³ Hyundai KONA Hybrid Trend 1.6 GDI 104 kW (141 PS)	22.038,22 €	1.861,88 €	48 Mon.	209,99 €	14.009,51 €	24.041,63 €	2,79 %	2,75 %
⁴ Hyundai IONIQ Hybrid Trend 1.6 GDI 104 kW (141 PS)	20.815,58 €	1.984,42 €	48 Mon.	199,99 €	13.101,24 €	22.701,01 €	2,79 %	2,75 %

5 Jahre ohne Kilometerlimit
8 Jahre Garantie

* Ohne Aufpreis und ohne Kilometerlimit: die Hyundai Herstellergarantie mit 5 Jahren Fahrzeuggarantie (3 Jahre für Car Audio inkl. Navigation bzw. Multimedia sowie für Typ-2-Ladekabel), 5 Jahren Lackgarantie, 8 Jahren für die Hochvolt-Batterie oder bis zu 200.000 km, je nachdem, was zuerst eintritt (2 Jahre für die Starterbatterie ohne Kilometerlimit), sowie 8 Jahren Mobilitätsgarantie mit kostenlosem Pannen- und Abschleppdienst (gemäß den jeweiligen Bedingungen im Garantie- und Serviceheft), 5 kostenlose Sicherheits-Checks in den ersten 5 Jahren gemäß Hyundai Sicherheits-Check-Heft. Für Taxis und Mietwagen gelten generell abweichende Regelungen. Das Garantie- und Serviceheft kann vorsehen, dass die Hyundai 5 Jahre-Garantie für das Fahrzeug nur gilt, wenn dieses ursprünglich von einem autorisierten Hyundai Vertragshändler an einen Endkunden verkauft wurde.

MEHRFACH AUSGEZEICHNET

Auch der neue Mazda3 setzt weiterhin Maßstäbe für innovatives Automobildesign, was seine Auszeichnungen mit dem „Red Dot: Best of the Best“ und der „Design Trophy 2019“ belegen.



MAZDA 3

Mtl. leasen ab € **219¹⁾** ohne Leasing-Sonderzahlung



Kraftstoffverbrauch im Testzyklus: innerorts 6,4 l/100 km, außerorts 4,3 l/100 km, kombiniert 5,1 l/100 km. CO₂-Emission kombiniert: 117 g/km. CO₂-Effizienzklasse: A
1) Mazda3 Skyactiv-G 2.0 M-Hybrid (90 kW / 122 PS Benziner)

Nettodarlehensbetrag €	20.482,19	Laufleistung p.a. km	10.000
Leasing-Sonderzahlung €	0,00	Gesamtbetrag €	22.413,19
Monatliche Leasingrate €	219	Effektiver Jahreszins %	3,03
Vertragslaufzeit gesamt	48	Fester Sollzinssatz p.a. %	2,99

Repräsentatives Beispiel: Vorstehende Angaben stellen zugleich das 2./3-Beispiel gem. § 6a Abs. 4 PAngV dar. Ein Privat-Leasing-Angebot der Mazda Finance – einem Service-Center der Santander Consumer Leasing GmbH (Leasinggeber), Santander-Platz 1, 41061 Mönchengladbach. Bonität vorausgesetzt. Angebot ist gültig für Privatkunden und nicht mit anderen Nachlässen/Aktionen kombinierbar. Preise zzgl. Zulassungs- und € 750 Überführungskosten.

2) Best of the Best Award: Diese höchste Auszeichnung des Wettbewerbs erhalten Produkte, deren Designs als bahnbrechend und visionär gelten. Die internationale Jury wählte weniger als 80 Produkte aus über 5.500 Einreichungen aus 55 Ländern für den Preis „Best of the Best“ aus. Zu den Kriterien für die Auswahl zählen Innovation, Funktionalität, Ergonomie und Langlebigkeit. Weitere Informationen unter www.red-dot.de

3) AUTO ZEITUNG Ausgabe 11/2019; Leserwahl zur „DESIGN TROPHY 2019“.

Beispielfoto eines Mazda3, die Ausstattungsmerkmale des abgebildeten Fahrzeuges sind nicht Bestandteil des Angebotes.

FREYDANK

Auto Freydank GmbH & Co. KG | Sandberg 30 | 04178 Leipzig | Tel. (0341) 94 52 - 0
www.auto-freydank.de